



EL DIARIO PALENTINO

N.º REFUNDIDO

6.996

TELEFONOS

Fundado en
1832 y 1890

1353 REDACCIÓN
1526 IMPRENTA
2006 ADMINISTRACIÓN

**EL DIA
DE
PALENCIA**

Deposito Legal P-2-1958

(Franqueo concertado)

DIRECCIONES

DIRECCIÓN Y TALLERES:
MAYOR, 99
APARTADO DE CORREOS, 17

VIERNES
1
NOVIEMBRE
1963

EDICION

MADRUGADA

150 ptas.

LA SERENIDAD TRIUNFO SOBRE LA PASION EN BAMAKO

Paz entre Argelia y Marruecos

"La Conferencia-dice Ben Bella-ha constituido una victoria para Africa"

Tánger, 31. — (Del corresponsal de Efe, Manuel Cruz).

La serenidad ha triunfado sobre la pasión en Bamako, y la paz que ha resultado de las conversaciones cuatripartitas, ha sido el primer punto del comunicado oficial, final conjunto que se ha acordado con sincera euforia, no ya en Argelia y Marruecos, sino en toda Africa. Sin embargo, el optimismo general que se observa, no deja de esconder una cuarta preocupación por el desarrollo de los acontecimientos en los próximos días. Bien es verdad que Marruecos ha hecho triunfar su posición al reconocerse formalmente un problema fronterizo y unas reivindicaciones territoriales, pero igual le ha ocurrido a Argelia, que se ha situado a la suya, de convocar urgentemente a los ministros de Asuntos Exteriores de la Organización de la Unidad Africana. De esta conferencia, a la que concurrirán 32 Estados signatarios de la carta africana, saldrá una comisión especial que situará las responsabilidades sobre el comienzo de las hostilidades y que estudiará a fondo el problema fronterizo para someter propuestas concretas a las dos partes y para arreglar el conflicto definitivamente.

Los dirigentes marroquíes de los partidos políticos ya han hecho conocer su opinión, y si del lado oficial se ha mostrado su optimismo abierto, ha habido también quien ha manifestado sus reservas, así, por ejemplo, el mismo presidente de Argelia, decía que su partido no abandonaría sus reivindicaciones territoriales y el presidente del partido democrático constitucional, Hassan Uazzani, que ha apoyado al Gobierno desde las elecciones legislativas, al aprobar el conjunto comunicado final, ha hecho hincapié en que el cese de las hostilidades no quiere decir la conclusión de una paz definitiva. «El problema de las fronteras —dijo— sigue en pie y sería necesario encontrar una solución más equitativa, es decir, la que es conforme a las aspiraciones legítimas de Marruecos, fundadas en la historia y en la voluntad del país».

Por otra parte, los observadores estiman que el comunicado deja en la oscuridad uno de los puntos más importantes, la delimitación de la zona fronteriza, de la que se retirarán las tropas. Como se ha dicho, será

una comisión de oficiales marroquíes, argelinos, etíopes y malíes, los que determinen esta zona, y este punto aparece ya como difícil. Los argelinos han pedido siempre la evacuación por las tropas marroquíes de Hassi Beida y Tineub, puntos de litigio, cosa a la que se ha negado el Gobierno de Hassan II, por considerar que ambos puestos son marroquíes.

Reunión de la Comisión delegada para Asuntos Económicos

Entre otros asuntos se estudiaron diversas medidas de protección del mercado de la patata

Madrid.—En el Palacio de El Pardo y bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado se reunió la Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

La Comisión fue informada sobre determinados capítulos del plan de desarrollo, en particular los relativos al desarrollo regional, así como a los factores humanos y sociales que el plan implica.

Igualmente inició el estudio del anteproyecto de las normas que han de poner en vigor el plan y velar por su aplicación.

La Comisión estudió diversas medidas de protección especial al mercado de la patata y fue informada del plan de regulación de la campaña acetera.

La Comisión aprobó diversos expedientes en materia de su competencia, singularmente planes provinciales.

Pero si en el horizonte aparecen estas dificultades, de cuya solución dependerá el buen ánimo de las partes contendientes, ya ha sido un buen paso el alto el fuego, y la determinación de cesar los ataques mutuos a través de la prensa y el radio para no envenenar la atmósfera repentinamente calmada de momentos.—Efe.

BEN BELLA, DE REGRESO A ARGEL

Bamako, 31. — El presidente Ben Bella ha salido de Bamako a bordo de un avión «Caravelle», a las ocho y diez de la mañana, con rumbo a Argel.

De la misma forma que en el caso del rey de Marruecos, el presidente Modibo Keita acompañó a Ben Bella hasta el aeropuerto de Bamako. Después de pasar revista a las tropas que le rindieron honores, el presidente de la República argelina saludó a los miembros del Cuerpo Diplomático y, deteniéndose ante el embajador de Marruecos en Mali, Araki, Ben Bella le dio un fuerte abrazo.

Ben Bella, vistiendo como siempre su uniforme de combate, se dirigió finalmente hacia el avión escoltado por numerosas personalidades. Antes de subir al aparato, el presidente argelino declaró: «La conferencia de Bamako ha constituido una victoria para Africa. Yo creo que la más bella victoria desde Addis Abeba. Me siento doblemente satisfecho porque esta victoria haya tenido lugar en Bamako».

Ben Bella agradeció después los esfuerzos hechos en pro de la paz, por parte del presidente Modibo Keita y el emperador Haile Selassie.

«Partimos sin odios —agregó—, Argelia, que ha sufrido martirio desde hace siete años, no tiene necesidad de ver nuevamente correr la sangre y desea más que nunca trabajar en favor de la unidad africana con firmeza y convicción».

«Es muy confortante —terminó Ben Bella— regresar a Argel en estas condiciones para asistir a las fiestas del primero de noviembre».

DECISIONES DE LA CONFERENCIA DE BAMAKO

Bamako, 31. — Al finalizar sus conversaciones, los cuatro jefes de Estado presentes en la capital mali, para tratar del conflicto argelino-marroquí, han tomado las siguientes decisiones:

1.—La efectiva suspensión de las hostilidades y el cese de la guerra, a partir del día 2 de noviembre 1963, hora cero.

2.—La constitución de una comisión, compuesta por funcionarios marroquíes, argelinos, etíopes y malíes, que determinarán la creación de una zona más allá de la cual se replegarán las tropas. Los observadores etíopes y malíes velarán por la seguridad y la neutralidad de esta zona.

3.—La petición inmediata de una reunión, lo más pronto posible de los ministros de Asuntos Exteriores de la organización para la unidad africana, a fin de crear una comisión especial de arbitraje, en Addis Abeba, que tendrá por misión:

a) La atribución de las responsabilidades, en lo que se refiere a la ruptura de hostilidades.

b) Estudiar el problema de fondo (el problema fronterizo), y someter las proposiciones concretas a las dos partes, para arreglo definitivo del conflicto.

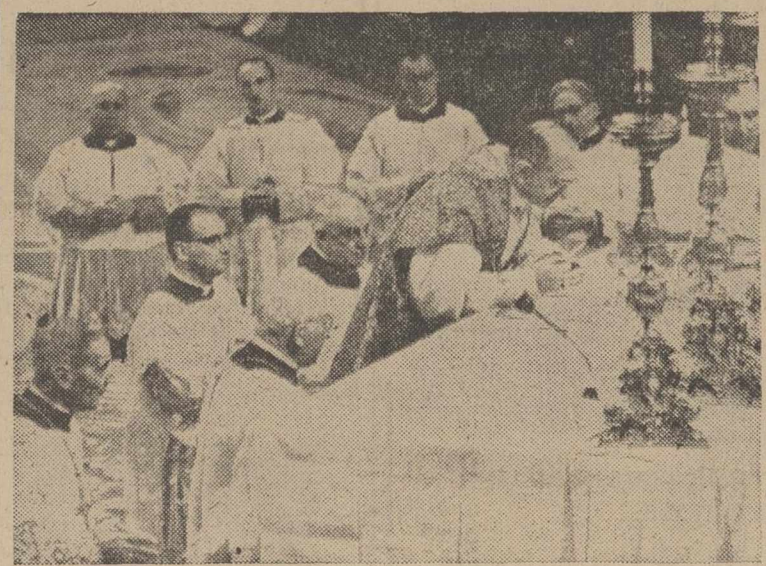
4.—Los cuatro jefes de Estado han decidido, en consecuencia:

a) El cese, por parte de Argelia y de Marruecos, de todo ataque público o por vía de prensa, a contar desde el primero de noviembre de 1963, hora cero.

b) La estricta observancia del principio de no ingerencia en los asuntos internos de los Estados.

c) El arreglo, por vía de negociación, de toda diferencia entre Estados africanos.—Efe.

La comunión del Papa



Con motivo del aniversario de la elección de Juan XXIII, en la Basílica de San Pedro, se ha oficiado una misa en sufragio por su alma por el Pontífice actual, Pablo VI. En la foto, Pablo VI en el momento de la comunión.—(Foto Fiel)

El IV Centenario de la evangelización de Filipinas en el año 1965

Monseñor Rosales invita al episcopado español a las conmemoraciones

«CON LA ESPERADA PRESENCIA DE UNA REPRESENTACION DEL GOBIERNO»

Roma, 31. — (Del corresponsal de Efe).

He aquí los párrafos íntegros del discurso de Monseñor Rosales, en el que invita al Episcopado español a las conmemoraciones centenarias de 1965, con la alusión a la esperada presencia de una representación del Gobierno.

«El próximo año 1965, a fines de abril y principios de mayo, celebraremos en Filipinas el glorioso IV Centenario de su evangelización. La Santa Sede, según esperamos, proclamará un jubileo extraordinario para Filipinas ese año: El Santo Niño de Cebu será coronado canónicamente, y en las solemnidades de un III Congreso Eucarístico Nacional, agradeceremos a Jesús el don inarrabable de nuestra fe católica, que nos vino, principalmente, por medio de la Madre España».

Por eso, nuestra primera invitación a esta gran fiesta de familia, antes que a nadie, va dirigida a España, en primer lugar, a los obispos de la jerarquía española, dignos sucesores del Apóstol Santiago, que fue el padre de nuestra fe, la de ellos, y la nuestra, que de ellos heredamos. Antes que a nadie, y en primer lugar a vosotros venerables hermanos, porque nadie mejor que vosotros nos recuerda la gloria de aquellos misioneros que de vuestras tierras vinieron a traerlos lo que nos ha hecho un pueblo grande, un pueblo libre, un pueblo de Dios.

La fiesta que planeamos celebrar, queridos hermanos de la jerarquía española, es vuestra, tanto o más que nuestra. Vuestra, porque vosotros representáis la Iglesia de España, que fue la evangelizadora de Filipinas; nuestra, de la jerarquía filipina, porque nosotros somos los legítimos sucesores de aquellos misioneros de ayer: nosotros somos los frutos sazonados; nosotros la rica mies de aquella simiente, que, bajo la canícula de vuestras regiones tropicales, ellos, infatigables, sembraron, y nosotros, ahora, alegres, recogemos.

Por eso, con anticipación, nos apresuramos a invitarlos. Esperamos que el legado pontificio de estas fiestas jubilar sea señalado por la Santa Sede de entre vuestros insignes purpurados. Confiamos que el noble Gobierno español genuino heredero de las inmarcescibles glorias de aquel imperio, en cuyos confines no se ponía el sol, y del que tuvimos el honor de formar parte con tantas otras naciones hermanas, de profunda rai-gambre hispánica en el continente americano, confiamos —digo— en que el Gobierno español se una también

muy particularmente con nosotros en estas fiestas centenarias.

A continuación, Monseñor Rosales, aludió a la «leyenda negra» que ha contribuido a que ni aun en Filipinas «se haya hecho justicia debida a la obra de España».

Luego, Monseñor Rosales, arzobispo de Cebu y presidente de la conferencia episcopal filipina, ha manifestado que los próximos cuatro días de descanso conciliar —del 1 al 4 de noviembre— los aprovechará para realizar una visita a España.—Efe.

Concilio Vaticano

Cinco preguntas a los padres conciliares referentes al esquema «DE ECCLESIA»

Ciudad del Vaticano, 30. — Han asistido a la LVIII Congregación General del Concilio Ecueménico Vaticano II, dos mil ciento sesenta y cinco Padres conciliares, según el texto del comunicado de la jornada de hoy.

Ha actuado de moderador el Cardenal Lercaro.

Votaciones en torno a las cinco cuestiones referentes al esquema «De Ecclesia».

Las cinco preguntas propuestas a la Asamblea no han tenido más fin que el de dar a la Comisión «De Doctrina fidei et morum» un elemento de juicio sobre la amplitud del apoyo de que gozan, dentro de la Congregación, las diversas sentencias, ya que sólo con las intervenciones tenidas en el aula conciliar, no se puede saber cuántos Padres defienden una u otra sentencia.

Han votado «placet» a las cinco preguntas, que dicen:

Núm. 1.—«Agradecemos a los Padres que, al preparar el esquema «De Ecclesia», se diga que la consagración episcopal constituye el grado supremo del Sacramento del Orden?»

Núm. 2.—«Agradecemos a los Padres que, al preparar el esquema, se diga que todo obispo legítimamente consagrado, en comunión con el papa, es obispo y el Romano Pontífice, que es su cabeza y principio de unidad, es miembro del cuerpo de los obispos?»

Núm. 3.—«Agradecemos a los Padres que, al preparar el esquema se diga que el cuerpo o colegio de los obispos, en su oficio de evangelizar, santificar y apacentar, sucede al Colegio de los Apóstoles; y que aquel, juntamente con su cabeza, el Romano Pontífice, y nunca sin esta cabeza (cuyo derecho primordial sobre todos los pastores y fieles queda íntegro y salvo) goza de suprema potestad sobre toda la Iglesia?»

Núm. 4.—«Agradecemos a los Padres que en el esquema se diga que tal potestad le corresponde a dicho colegio episcopal, unido a su cabeza, por derecho divino?»

Núm. 5.—«Agradecemos a los Padres que en el esquema se mencione la consagración episcopal como grado distinto y permanente del sagrado ministerio, según la utilidad de la Iglesia, en las diversas regiones?»

Votaciones sobre el Capítulo VI del esquema litúrgico.

Han continuado también las votaciones sobre las enmiendas propuestas al Capítulo VI de la Constitución referente a la Sagrada Liturgia. Trata este Capítulo sobre la música sagrada. Todas las enmiendas han sido aprobadas.

Nieto Antúñez impone una condecoración al ex-agregado naval de Portugal en España

Madrid, 31.—El ministro de Marina ha impuesto las insignias de la Gran Cruz del Mérito Naval, de tercera clase, al hasta ahora agregado naval a la Embajada de Portugal en España, capitán de navío don José D'Aires Gomes.

Con el almirante Nieto Antúñez se hallaban el embajador de Portugal, doctor Camara Pinto Coelho, el jefe de la jurisdicción de Marina, almirante Mendizábal, alto personal de la Embajada y otros jefes de la Armada.

El ministro pronunció unas palabras en las que dijo que eran momentos de gran tristeza y alegría. De tristeza porque el capitán de navío galardonado abandonaba España donde ha dejado muestras de su sensibilidad exquisita, de su cortesía impecable y su inteligencia, y alegría, porque ha servido para otorgarle una condecoración con la que se lleva el afecto de todos los marinos españoles. Expresó luego el almirante Antúñez el honor que sentía al imponer estas insignias, demostración fehaciente de la fraternal amistad entre las Armadas portuguesa y española, amistad de la que, pueden estar seguros en Portugal, de que tanto en los momentos alegres como en los de infortunio si alguna vez éstos llegan a producirse, pueden contar con España y, sobre todo, con los marinos españoles. Rogó al embajador que saludara al almirante Thomaz, que figura en cabeza del escalafón de la Armada española.

Entre grandes aplausos el ministro de Marina impuso la condecoración al señor D'Aires Gomes, quien en

emocionadas palabras agradeció el honor que se le dispensaba. Añadió después que lamentaba abandonar España, donde dejaba múltiples afectos. Tengo que subrayar —añadió— que en todo momento, la Marina española, y especialmente en aquellas circunstancias difíciles por las que pasó Portugal, estuvo al lado de la portuguesa y por último indicó que podían contarle como un marino español más.—Cifra.

Un largo fin de semana

Huelga de 24 horas de los empleados de Banca italiana

Por diversas circunstancias no se reanuda el trabajo en cinco días

Roma, 31. — Cien mil empleados de Banca se han declarado en huelga hoy en Italia por un periodo de 24 horas teniendo en cuenta la Fiesta de Todos los Santos y el hecho de que los Bancos italianos no abren los sábados ni domingos y, finalmente, de que el lunes, día 4, es día feriado con motivo del aniversario del armisticio italo-austriaco de 1918, por lo que las ventanillas de estas entidades no abrirán hasta el 5 de noviembre próximo.

La agitación actual, apoyada por todas las organizaciones sindicales, ha sido decretada para presionar sobre los directores a fin de que inicien negociaciones para renovar los contratos de trabajo.—Efe.

Se han retratado en su tumba



Lengede (Hannover).—Los tres mineros que aun permanecen sepultados y de los que se sabe permanecen con vida, en un rasgo de buen humor se han retratado a sí mismos y sus imágenes en el fondo de la mina han podido ser vistas en esta impresionante fotografía por todos cuantos esperan ansiosamente el desenlace de la tragedia. A la izquierda, arriba, Emil Dhlai, a la derecha Gerhard Hanuchs, y abajo Eritz Leder.—(Telefoto Europa Press)

Elecciones generales en el Japón

Se celebrarán el 21 de noviembre

Tokio, 31.—En edicto imperial se anuncia hoy, con carácter oficial, que las elecciones generales japonesas se celebrarán el día 21 del próximo mes de noviembre.

Hoy empezarán a inscribirse los candidatos que competirán, para los 467 escaños de la Cámara Baja.

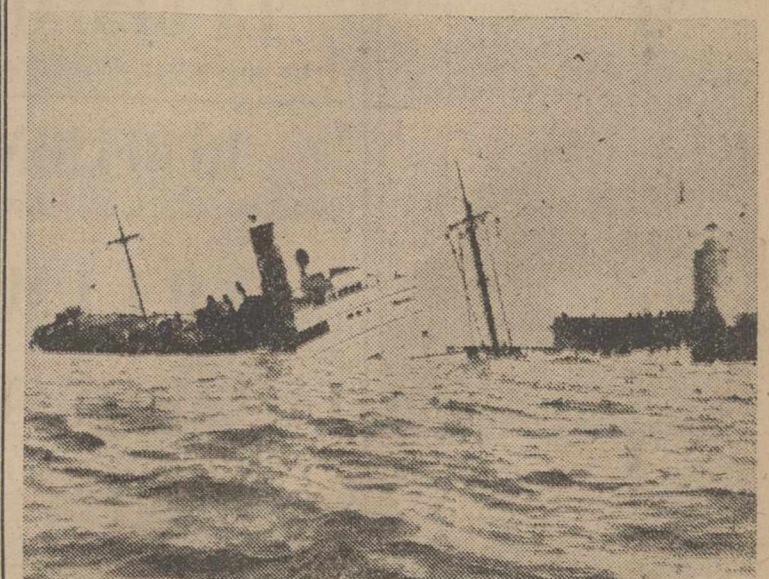
El mismo día de las elecciones se celebrará un referendun nacional, para la elección de 9 de los 15 magistrados del Tribunal Supremo del Japón.

Los dirigentes de los tres principales partidos, Hayato Ikeda, jefe del

Gobierno y presidente del partido liberal-demócrata, Jotaro Kawakami, jefe del partido socialista de la oposición y Suejiro Nichio, jefe del partido socialista-demócrata, también en la oposición, han iniciado la campaña electoral con discursos públicos en Tokio.

Cuando la Cámara baja fue disuelta el 24 de octubre, los liberales-demócratas, tenían 286 escaños; 137 los socialistas; 14 los socialistas-demócratas; 3 los comunistas, y 2 los independientes. Había 25 vacantes.—Efe.

El "Iciar" embarranca en Santurce



Bilbao.—Ha embarrancado a la entrada del puerto de Santurce en los bloques de protección del muelle, el mercante «Iciar», de 4.578 toneladas. Construido hace 50 años, los técnicos estiman que se perderá debido al oleaje. En la foto, el «Iciar» semi hundido (Foto Europa Press)

PALENCIA AL DIA

Ofrenda floral

El ambiente se pone florido. Floricultores y hortelanos, aportan a sus establecimientos y puestos de la Plaza, coronas y ramos tejidos con flores de nuestras huertas o de otros campos, que hasta Palencia se llegaron desde otras latitudes, algunas muy lejanas, pues hemos tenido la oportunidad de ver una corona hecha con hermosos tulipanes recibidos, nada menos, que de Holanda, el país de los "polers" y de los tulipanes.

Pero Palencia no necesita recurrir a tan lejanos países para tener a punto su ofrenda floral. La que a los fieles difuntos va a rendirse, según costumbre, el día primero de noviembre. Porque en nuestros predios y jardines también se da la flor.

Y en esta fecha anterior a la de la piadosa conmemoración de la visita a los cementerios, el tráfico de las policromas plantas ha sido intenso. Floricultores y hortelanos, aportaron a sus establecimientos verdaderas montañas del oloroso producto que ha ido retirándose activamente por los palentinos, que así preparan ya su ofrenda floral para sus difuntos.

La ciudad tomó hoy este cariz multicolor, que ya preannuncia la verdadera eflorescencia floral de mañana.

En la Casa Sindical ha tenido lugar esta mañana la proclamación de los candidatos a concejales por el tercio sindical. Doce empresarios y doce trabajadores proclamó la Junta correspondiente.

Veinticuatro aspirantes a concejales, que darán los otros dos tercios, que, por este tercio, serán elegidos en las elecciones del domingo día 6 de noviembre.

En el Instituto Provincial de Higiene se ha clausurado el ciclo de conferencias sobre problemas del "Reumatismo Cardíaco-Articular", organizado por el Colegio Oficial de Médicos de Palencia y que tan brillante celebración ha tenido a lo largo de las ocho jornadas en que se ha desarrollado.

Destacadas personalidades médicas, intervinieron en el ciclo, exponiendo desde la cátedra pública y a través de su autorizada palabra, interesantes aspectos sobre estos aspectos médicos del Reumatismo Cardíaco-Articular, que han servido de magnífica documentación para los profesionales de la Medicina, particularmente.

DIETARIO

Viernes 1 de noviembre de 1963

La Fiesta de Todos los Santos.—SANTORAL.— Santos: Juan, obispo; Benigno, Diego, presbíteros; Cesáreo, doctor; Dacio, María, Cirenía, Juliana, mártires; Austromonio, Marcelino, Vigor, Licio, obispos; Severino, monje; Maturino, confesor. (Misa: Todos los Santos. Color: Blanco).

EL TIEMPO EN PALENCIA

Barómetro: A las 18 horas de ayer, 691,1, a las ocho horas de hoy, 689,1. — Temperatura: Máxima de ayer, 15,2; mínima de hoy, 6,0. — Dirección del viento: SW. A las 18 horas de ayer, SW. A las ocho horas de hoy, SW. — Humedad relativa media, 78 por 100.

EFEMERIDES.— 1928: Se funda la Corta Palentina. Su director fue don Antonio Guzmán Ríos, y su primer presidente don Santiago Calderón. — 1638: Nace Boileau. — 1700: Muere Carlos II el Hechizado. — 1757: Muere el escultor Canova. — 1895: Skadanovsky precepta la primera película pública. — 1914: Batalla naval de Coronel. — 1918: Última ofensiva de los aliados. — 1921: Muere el pintor Pradilla.

Teatro Principal

PRESENTA HOY VIERNES el estreno de una película, cuyo intrigante resulta nuevo e inesperado

PROCES

JAMES STEWART
LEE REMICK
BEN GAZZARA
ARTHUR O'CONNELL
EVE ARDEN
KATHRYN GRANT

DIRECTOR, OTIS PREMINGER



ANATOMÍA DE UN
ASESINATO

JOSEPH N. WELCH COMO JUEZ WEAVER

Sesiones: 5, 7,45 y 10,45 noche
EL HECHO PALMARIO: UNA
VIOLENCIA EN LA OSCURIDAD,
LA CONSECUENCIA: UN
ASESINATO POR VENGANZA
(Mayores)
Taquilla para la numerada del viernes

ORTEGA

Dos festivos Dos estrenos
VIERNES 1

Dos hombres igualmente valerosos y astutos, que acaban por admirarse mutuamente, en lucha a vida o muerte, cara a cara :—: :—:

¿Dónde empiezan y acaban la traición y la lealtad? Este es el dramático dilema



VISTA VISION TECHNICAL DIRECTOR: MELVIN FRANK

La expresión culminante de toda la épica del Oeste americano

UN «WESTERN» FUERA DE SERIE, VERDADERAMENTE SENSACIONAL

Autorizada para mayores de 16 años

DOMINGO 3

Nuestro amigo Cary Grant, el cómico más cotizado de América, nos deleita una vez más, con una de sus inimitables creaciones :—: :—:

Disfruten con las aventuras del simpático galán y la explosiva Jayne Mansfield :—: :—:



EN

BESALAS POR MÍ

¿TIENE USTED PREOCUPACIONES?

LE DAREMOS EL REMEDIO MAS EFICAZ CONTRA ELLAS... ¡VE A LA!

Autorizada para mayores de 16 años

PROYECCIONES CASTILLA

COLOSIALES PROGRAMAS

BENGALA FILMS S.A. VAN JOHNSON MARTINE CAROL HERBERT LOM



LA FRONTERA DEL TERROR
CINEMASCOPE-TECHNICOLOR
DIRECTOR: TERENCE YOUNG

Pasión, violencia, suspense, en un film de grandes aventuras

LA GESTAPO EN ACCION

Un apasionante choque entre el Servicio Secreto y la Gestapo

REBELION A BORDO

Marlon Brando en la más espectacular y emocionante de sus creaciones

OLIMPIADA

LA CABALGATA DE CHARLOT

ALIKI Y EL DESTINO

Fangio, el demonio de las pistas

ANTE LAS ELECCIONES MUNICIPALES LOS CANDIDATOS A CONCEJALES OPINAN

- 1.ª-¿Qué interés le anima como candidato?
- 2.ª-¿Lleva algún programa al Ayuntamiento?
- 3.ª-Obras que juzga de más interés y urgencia
- 4.ª-Alguna otra declaración que estime interesante

Don Daniel Fernández Durán y don Tomás Miguélez Bustamante, contestan a la encuesta de DIARIO-DIA, ante las próximas elecciones municipales que se celebrarán el próximo domingo 3 de noviembre. Con estos dos nombres, cuya semblanza recogemos en nuestras columnas, se cierra la lista de los ocho candidatos a concejales proclamados por el tercio de cabezas de familia y entre los que el elector palentino designará a dos para los puestos vacantes en el Ayuntamiento, en la votación del domingo.



Don Daniel
Fernández Durán

Don Daniel Fernández Durán, prestigioso comerciante, establecido en esta ciudad desde el año 1925, es uno de los candidatos a concejales para la elección del domingo. Ha sido Concejal y teniente de alcalde del Excelentísimo Ayuntamiento de Palencia, en dos etapas en las que realizó una gestión eficaz e importante. Desempeña distintos cargos sindicales y actualmente es Vicepresidente primero de la Cámara de Comercio e Industria, destacando por sus iniciativas y labor cultural. Es también Consejero de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

Contesta así a nuestra encuesta: 1.ª Deseo que quede bien claro, que personalmente ninguno. Ahora bien, en el caso de merecer la confianza de los electores y salir elegido, dedicaría mi atención, como lo hice en las etapas anteriores, a laborar por los intereses generales de la ciudad en bien de los habitantes de la misma y del progreso de Palencia, oponiéndome a toda labor o implantación de cargas o gravámenes que estime no se ajustan a las necesidades y conveniencias locales, o que aún siendo convenientes no sean oportunos. 2.ª Son muchas las cosas que hay que desarrollar y darle solución en un Ayuntamiento, pero estimo como más urgente, toda obra que tenga

un marcado carácter social a tono con las tendencias y necesidades actuales.

Asimismo considero muy conveniente y necesario, proseguir con tesón y sin desmayos la urbanización de los barrios extremos, dotándoles de todos los servicios necesarios para que la vida de los que los habitan sea decorosa y digna. Son ciudadanos que soportan como los demás las cargas municipales y tienen perfectísimo derecho a ser atendidos en igual forma y con el mismo trato humano que los que habitan en el centro de la ciudad.

Asimismo y siempre en el caso de salir elegido, llevo el deseo firme de contribuir con mi esfuerzo a lograr atraer para Palencia la instalación de industrias, dando a las mismas todas cuantas facilidades sean precisas. Si queremos que Palencia prospere y prospere en forma insospechada, es imprescindible que, entre todos, hagamos lo humanamente posible para industrializarla. Creo firmemente que en esto reside el porvenir de nuestra ciudad para crear puestos de trabajo que hagan innecesario el emigrar a otras regiones.

3.ª Una obra de innegable necesidad, es el ensanchamiento de la carretera de circunvalación en las Avenidas de Casado del Alisal y Manuel Rivero. El enorme tráfico que circula por estas avenidas no puede ser canalizado en la forma actual que ocasiona entorpecimientos y un evidente peligro para vehículos y personas, cosas ambas, que deben ser evitadas cuanto antes.

Una cosa que el Ayuntamiento debe gestionar, en unión de otras autoridades y organismos, es la construcción de un paso subterráneo para peatones a la altura de la carretera de Santander. El enorme núcleo urbano que reside en los barrios del Cristo y Francisco Franco, requiere urgentemente la construcción de esta obra para facilitarles con seguridad plena la salida y el acceso a sus domicilios en condiciones de absoluta seguridad, evitando los riesgos del paso a nivel allí existente. Continúa latente el problema de la actual Plaza de Abastos. Sobre este tema se ha hablado tanto, que lo que yo dijera sería un calco de cuanto se ha dicho anteriormente. Es éste un asunto que no debe ni puede ser soslayado y, estimo debe ser encauzado en forma que, su desamalgamamiento no se haga esperar, pero estudiando previamente y con francas posibilidades de desarrollo y financiación la

construcción de las que habrían de sustituirlo.

4.ª Si los electores me otorgan su confianza, sería mi más caro deseo encontrar en el Ayuntamiento un equipo de compañeros que trabajen en descanso ni desmayos hasta lograr las ansiadas metas de progreso y bienestar que los habitantes de nuestra ciudad se merecen y a lo que están obligados por razón del cargo que debe ser para todos un honor. Honor que les obliga, no sólo a cumplir, sino también a sacrificarse y hasta excederse si preciso fuera, en el cumplimiento de las obligaciones inherentes que lleva consigo el honoroso nombramiento de concejal.



D. Tomás Miguélez
Bustamante

Nació el día 30 de noviembre de 1920 en el pueblo pasiego de San Pedro del Romeral (Santander). Llevó a cabo todos sus estudios en Valladolid, donde obtuvo el título de Bachiller. En 1945 finalizó la carrera de Medicina en la Universidad de dicha capital. A dicha profesión ha dedicado todos sus afanes y no ostentó, ni ha ostentado nunca, cargo, ni empleo alguno. Está en posesión de la Medalla de la Vieja Guardia y es Fundador del Sindicato Español Universitario. Es ex-combatiente de la Cruzada.

1.ª-Creo que como a todos los que nos presentamos a la elección: cooperar con el futuro Ayuntamiento al engrandecimiento de nuestra querida Palencia, aportando ideas e iniciativas para que Palencia, en un futuro próximo, sea la gran capital de nuestros sueños.

2.ª-En el supuesto de que sea elegido, entiendo que ninguno de nosotros podemos llevar un proyecto o programa preestablecido, pues un Ayuntamiento debe de ser una reunión de hombres honrados y de buena voluntad que solucionen los problemas locales y trate, con la colaboración de todos, de introducir otros nuevos, con la inteligencia y la voluntad puestas al servicio del bien común.

3.ª-El nuevo Ayuntamiento debe de acometer, decidida y abiertamente, la industrialización de Palencia, proporcionando todo género de facilidades a las nuevas industrias que deseen establecerse entre nosotros,

EL SUEÑO DE UNOS LOCOS DE VERANO

COSA MUSICAL CON RISA

de JOSE LUIS COLL, VICTOR UVE y MANUEL RUIZ CASTILLO

Música del maestro MORENO BUENDIA

con LINA MORGAN RUBENS GARCIA

y BALLET, LOCAS, LOCOS, CUERDOS, ETC...

Dirección: Mario Villanova

¡UN DESENFRENO DE CARCAJADAS!

¡EL MAYOR EXITO DE LA TEMPORADA!

PROXIMO SABADO

7,45 (tarde) y 11,45 (noche)

PRESENTACION en el

TEATRO PRINCIPAL

(Mayores de 18 años)

Localidades a la venta

incluso, en algún caso, en que su importancia lo mereciese, regalando el terreno. Considero la industrialización base fundamental para nuestro crecimiento y expansión.

Pero creo que el Ayuntamiento debe preocuparse, también fundamentalmente, de la creación de fuentes de cultura y de la captación de Escuelas especiales, centros de investigación agrícola, etc. (por ejemplo escuelas, institutos, centros laborales y de capacitación para nuestros obreros, museos, bibliotecas, conferencias públicas y todo cuanto signifique cultura).

El abastecimiento de aguas debe ser perfecto.

4.ª-Lo que sí puedo asegurar a mis electores es que, en caso de ser elegido, serviré a mis conciudadanos con honradez, integridad y espíritu de justicia.

Muchas gracias a la Prensa por la oportunidad que me brinda al llevar a cabo estas declaraciones.

DIARIO DE Avisos

FARMACIAS DE GUARDIA.—Durante la semana están de guardia las siguientes farmacias:

ZONA NORTE: La de don José María Fernández Nieto (Mayor, 48).

ZONA SUR: La de don Enrique Junco Calderón (Avenida de Valladolid, 4).

Independientemente, permanecerá de guardia permanente la farmacia de don Anastasio Arenal (Paseo del Otero, 91).

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.—Hermenegildo Tremiño Medina, de Julio y Milagros; José Ángel Galindo Valiente, de Carlos y Ángela; Juan Carlos Moncada Bajo, de Adolfo y Consuelo; María Isabel de Castro Pariente, de Asurio y Adela.

MATRIMONIOS.—Tecedor Martín Cea, de Capillas de Campos, con Margarita Revilla Alonso, de Palencia; Víctor Aguado Pariente, de Cisneros de Campos, con María de los Angeles Duque Primo.

CUPON PRO CIEGOS

Lista de los números premiados del «Cupón Pro Ciegos», correspondiente al sorteo celebrado el día 30 de octubre de 1963.

Premios de 250 pesetas, número 604. Premios con 25 pesetas, todos los terminados en 04.

VIDA RELIGIOSA

PARROQUIA DE SAN JOSE

REGISTRO DE PALENCIA

El próximo día 2 de noviembre, a las nueve de su mañana, como Día de la Conmemoración de Difuntos, se celebrará, en el templo parroquial de San José, un solemne funeral en sufragio de las almas de todos los feligreses que fallecieron desde el día 2 de noviembre del año anterior.

Con tal motivo, la Junta Directiva de la Comunidad Parroquial ha pasado invitación a todas y cada una de las familias de los finados para que asistan a la oración colectiva por su eterno descanso y suplica, también, la presencia de todos aquellos que se sienten ligados a nuestro prójimo en verdadera comunión de bienes espirituales.

El mismo día 2, a la hora de costumbre para los cultos de la tarde, dará comienzo la tradicional novena de ánimas.

ADORACION NOCTURNA

ESPAÑOLA

Sección de Palencia

VIGILIA GENERAL DE DIFUNTOS

Tendrá lugar la noche del 1 al 2 de noviembre, en la iglesia de San Francisco, dando comienzo la Júpita de Turno a las 10,45.

Esta Vigilia es obligatoria para todos los Adoradores activos, debiendo permanecer toda la noche en la guardia.

S. PAJARES GARCIA

Médico Jefe de los Servicios Provinciales de Fuenfuentura, por especialidad

Consulta de Fisiología y Enfermedades de los niños

PLAZA DE SAN JUAN, 1. 1.ª 6224

Horario: de 10 a 12 y de 18 a 19

ALMACENES ELECTRICOS

SUHECA, S.L.

CONDUCTORES

TRANSFORMADORES

MOTORES Y GRUPOS

MATERIAL DE ALTA

PEQUEÑO MATERIAL

Comunión Tradicionalista

de Palencia

Por la presente, se recuerda a todos los tradicionalistas de la capital y provincia, que el próximo día 3, domingo, y a las diez de la mañana, se celebrará en la iglesia de PP. Dominicos, una misa rezada, para incrementar gracias abundantes en las personas de D/s Familia Real.

Por esta misma invitación, se hace a todos los simpatizantes.

Palencia, 31 de octubre de 1963.

ESCENARIOS Y PANTALLAS

DEBORAH KERR, coleccionista de Picassos

Para triunfar en los Estados Unidos tuvo que aprender "acento norteamericano"

La califican como una "actriz de un profesionalismo casi exagerado"

«Es una feroz enemiga de los escándalos privados a cambio de publicidad»

Por Françoise LAMBERT



Deborah Kerr, coleccionista de Picassos.—(Foto Europa Press)

Cuando la mayoría de las estrellas de cine montan toda su vida profesional sobre una serie sucesiva de escándalos privados, hay otras que cada día se ganan la admiración de los públicos y de la crítica a base de un constante esfuerzo en su trabajo. Por ellas no pasa el tiempo y siempre se mantienen en un primer plano de actualidad. Este es el caso de la famosa Deborah Kerr, una actriz incapaz de causar tumultos en cualquier aeropuerto a su llegada a una ciudad, pero incapaz también de hacer enfermar de los nervios a los directores o productores de sus películas. Ahora, Deborah Kerr, se encuentra en México, donde rueda "Las noches de Iguana".

TUVO QUE APRENDER "NORTE-AMERICANO"

Deborah Kerr es escocesa. De su tierra natal aprendió el sentido del orden y del trabajo, sentido que no le ha abandonado nunca y que para algunos compañeros de profesión, tal vez molestos por la puntualidad y constancia de la estrella, es "un profesionalismo exagerado". Cuando Deborah Kerr tuvo noticias de este comentario se limitó a decir simplemente: "Eh, bueno, ellos que piensen así; yo me limito a trabajar como una profesional y así trabajaré toda la

vida que me quede de artista de cine".

Su salto a Hollywood no tuvo el carácter de apoteosis, el lanzamiento prefabricado, que es común a muchas estrellas. Llegó silenciosa y calladamente. Ella —actriz dueña de unos hermosos ojos verdes— se puso con entusiasmo a su primer trabajo: perder totalmente su acento inglés y adquirir uno "típicamente norteamericano". Lo hizo tan a la perfección

Julio Pastor MEDICO

Ha trasladado su domicilio a San Juan de Dios, 3-1, derecha

Su manta de lana en Fábrica CASANÉ, S.A. PALENCIA. MODESTO LAFUENTE, 33

Gallineros Industriales Terradillos PERALES (Palencia)

Vendemos cerdos destete y media ceba, garantizando su sanidad. Comprar sin ver los reproductores es comprar a ciegas. Comprar en Granjas solventes es ganar dinero.

Dinero caliente en las manos...

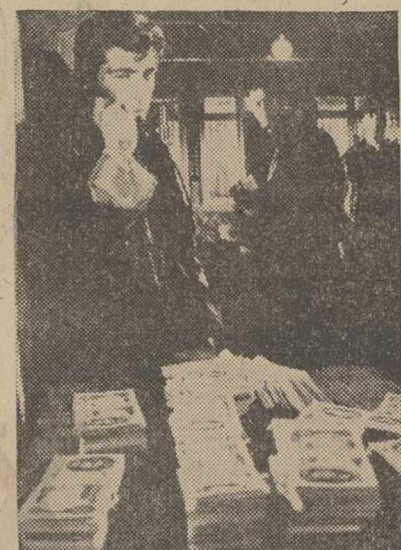
¿Se acuerda usted del atraco al tren correo Glasgow-Londres? Han transcurrido ya más de dos meses desde que, en una madrugada del pasado 3 de agosto, una banda de enmascarados dio uno de los mayores golpes en la historia del gansterismo. El botín rebasó los cuatrocientos millones de pesetas. Hasta ahora sólo se han recuperado migajas. Pero los ladrones tienen todavía en su poder montañas de billetes de 1 y 5 libras esterlinas. ¿Se recuperarán los trescientos cuarenta millones de pesetas que todavía faltan?

Scotland Yard cree que sí. Naturalmente, la policía siempre confía en salirse con la suya. Pero no es tal fácil. A los que creían que la banda —excesivamente numerosa, decían— sería cazada en un par de semanas, habría que recordarse que han transcurrido ya diez semanas y los inspectores de Scotland Yard están en el centro de una pista que conduce a ninguna parte. A veces —al vez estemos ante uno de estos casos—, los efectivos de la policía no bastan. Es necesario que intervenga alguien ajeno a los medios oficiales, alguien desconocido probablemente en los ficheros policiales. ¿Quién? ¿un delator?

La policía de todo el mundo, y Scotland Yard no es una excepción, cuenta con una amplia red de «chivatos» y «espionajes». Muchos de ellos son antiguos delincuentes que ya no tienen las dotes suficientes para «trabajar». Unas veces porque el tiempo no transcurre en balde y saben que si intentan un golpe a dar con los huesos en la cárcel. Otras porque han comprendido que el mundo del delito no es oficio para toda la vida; bien porque sus pasos están perfectamente controlados y ni siquiera tienen una remota posibilidad de hacer algo que merezca la pena. Finalmente, están los arrepentidos que no tienen el suficiente valor para apartarse definitivamente del mundo en donde han nacido y crecido. De aquí salen los delatores fundamentalmente.

Un delator cobra. Unos más y otros menos. Por lo general para ir tirando. Cuando hay algún asunto difícil la policía está pendiente del teléfono porque sabe que uno de sus «chivatos» puede aportar la clave.

«EUROPA PRESS»



Aquella llamada telefónica podía costarle la vida... (Foto Europa Press)

¿Acaso Scotland Yard no ha estado esperando la llamada que pusiera fin al misterioso robo del tren correo? ¿Acaso no la está todavía esperando, tal vez como último recurso?

El delator ofrece algo, pero también recibe su paga. Si uno de los atracadores del tren de Cheddington llama a la policía inglesa es probable que sea absuelto completamente o purgue su participación con una condena irrisoria. Aparte estarían las recompensas ofrecidas por los Bancos. El delator arriesga algo y merece su premio.

Pero, ¿qué ocurriría si el policía que debe aceptar un informe de un «chivato» se encuentra con que el precio que pide la voz anónima que surge en el otro lado del hilo es su vida? Si quiere saberlo debe ir a ver «The Informers», nueva película británica, que espero sea presentada pronto en España para salir yo mismo de la duda.—«EUROPA PRESS»

Manuel BUENO

DE UN CUADRO A UNA PELICULA

La historia de la electricidad ha sido realizada por un director francés

Tiene como idea-eje un gigantesco cuadro de seiscientos metros cuadrados pintado por Dufy

Por Rafael SEGURA

Madrid ha sido durante estos días sede del Festival del Cine Industrial, especialidad cinematográfica que puede parecer alejado del gran público pero que, sin embargo, encierra una importancia extraordinaria y al que se consagran los mejores realizadores puros de las naciones europeas. Uno de éstos es Jean Claude Huisman, realizador de «El cuadro más grande del mundo», que tiene por tema una de las obras más importantes e ignoradas de Raoul Dufy. Se trata de un gigantesco conjunto de 600 metros cuadrados que decoró el Palacio de la Luz en la Exposición de París de 1937 y que acaba de encontrar sitio ahora en el Museo de Arte Moderno de París, después de haber permanecido invisible para el público durante muchos años.

DEL CUADRO AL CINE

¿El tema? La historia de la electricidad desde la antigüedad, aproximadamente la historia de la Ciencia. Dufy, movido por su entusiasmo creador, se lanzó a esta empresa que realizó en seis meses, evocando con su libre factura, su lirismo ingenioso, los beneficios de lo que entonces se llamaba pomposamente «el Hada electricidad», y lo que, a lo largo de los siglos, la hicieron aparecer ante nuestros ojos. Para el cineasta, la materia era abundante. De este conjunto que es casi imposible abarcar de una ojeada, iba a intentar revelar las riquezas. Pero no se contenta con pasear su cámara por este universo pictórico; utilizando la misma libertad que el pintor utilizó para evocar la ciencia por medio del cine, con los medios del cine, se dedica a revelar esta pintura.

«Cualquier encuadre de la obra original es ya en sí una transposición, nos dice. Partiendo de esto, me ha parecido necesario servirme también de los focos, poner todos los medios que me permitían la cámara y la película en color, para que el público de cine sintiese la obra de Dufy».

Hijo de Georges Huisman que fue mucho tiempo director general de

Bellas Artes, Jean-Claude Huisman, empezó su oficio de realizador hacia 1949-50, rodando dos cortometrajes sobre las ciudades artísticas: «Valson Le Romaine», y «Césarée», la antigua ciudad romana de Chercheil.

EL HOMBRE ANTE LA TECNICA

Desde entonces, el realizador ha rodado una treintena de cintas evolucionando en seguida de la película de arte para abordar los géneros más diversos después de fundar su propia firma. El papel de productor le pareció precisamente ir emparejado con el de realizador en el campo del cortometraje.

Primero fueron una serie de reportajes, principalmente sobre el deporte, que le permitieron adquirir la habilidad técnica, el reflejo «preparación-montaje», exigidos por este género de cintas.

También ha rodado buen número de películas industriales, películas de empresas en las que ve algo más que películas «de encargos».

Se trata para el cineasta de expresar por su lenguaje audio-visual las ideas del jefe de empresa. Pues bien, ¿hay un tema más actual, más necesario que el del hombre ante la técnica moderna?

Y Jean-Claude Huisman que siempre se ha esforzado en sus películas en sobrepasar el documental para abordar lo humano no está lejos de ver en esta forma el embrión del realismo futuro al que la «ley pendular» llevará fatalmente al cine.

Con «La Troisième Ataque», realizado para la «Seguridad Social» y sobre todo «Poésies Réglementaires», sobre la Prevención de los Accidentes —película que ha dado la vuelta al mundo en los festivales—, el autor ha mostrado su concepción personalista de esta fórmula.

Por lo demás ya ha explicado el problema de la Película de Relaciones Públicas en una obra de la famosa colección «Que sais-je?», consagrada a esta cuestión, y que su lectura será provechosa para industriales y cineastas. «Informar, defender, convencer»: éstas son las consignas que deben ser la regla de la película industrial o social.

«EUROPA PRESS»



FINISTERRE, S. A.

Compañía de Seguros sobre defunciones

AGENCIA EN PALENCIA: Plaza Mayor, n.º 11 -- Teléfonos 14-92 y 25-27

PARTICIPA a todos sus asegurados y público en general, que el solemne funeral que se celebrará como en años anteriores en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de la, Calle, el día 2 de Noviembre de 1963, a las DIEZ de la mañana, será aplicado por el eterno descanso de sus asegurados fallecidos.

Con el mismo fin y en los pueblos de esta provincia, en donde tiene Agencias abiertas esta Compañía, se celebrarán igualmente funerales por los asegurados fallecidos, indicando fechas y horas de los funerales, mediante recordatorios que se entregarán.

FINISTERRE, S. A., invita a los familiares y amistades a tan piadoso acto.

Palencia, noviembre de 1963.



Bogad a Dios en caridad por el alma del señor Don Rafael de la Fuente Pajares

(DEL COMERCIO)

Que falleció en Paredes de Nava el día 31 de Octubre de 1963

A LOS 78 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos Rafael, Aurelio y Luis María de la Fuente Fernández; hijas políticas María Rosa Morales, María Teresa Estébanez y María de los Angeles Diez; hermanos Francisco y Pedro; nietos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia,

Ruegan a sus amistades una oración por su alma, por cuyo acto de caridad cristiana les quedarán agradecidos

Vigilia y conducción del cadáver: Hoy día 1. de noviembre, a las 16 horas. Cementerio de Paredes de Nava. Misa de funeral: Mañana, día 2 de noviembre, a las 12 horas.

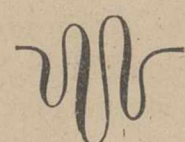


XXXIX DÍA UNIVERSAL DEL AHORRO

31 DE OCTUBRE DE 1963

Federación de las Cajas de Ahorro del Oeste de España

SALDO DE AHORRO	3.995.000.000,00
IMPOSITORES	445.000



Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Palencia

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Salamanca

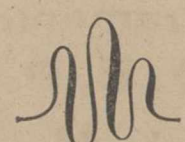
Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Cáceres

Monte de Piedad y Caja Gral. de Ahorros de Badajoz

Monte de Piedad y Caja Gral. de Ahorros de Plasencia

Caja de Ahorros Popular de Valladolid

Caja de Ahorros Provincial de Valladolid



Familia que ahorra, familia feliz

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Palencia



La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Palencia, ha contribuido a la financiación de más de 600 viviendas en esta capital. En el grabado aparecen varios de los modernos edificios de nuestra ciudad construidos con auxilios económicos de la Caja.

XXXIX DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

Celebrado ante el Notario de esta ciudad, don José Madriles Sarasola, el sorteo de premios en metálico, han resultado agraciados los números siguientes:

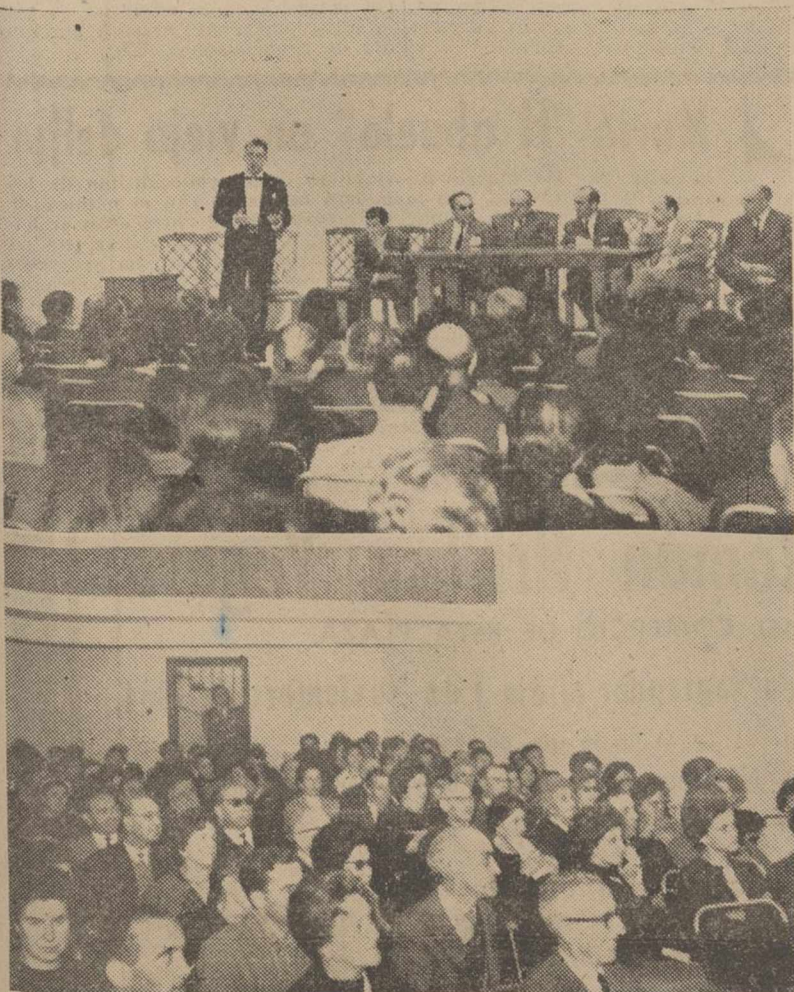
NUMEROS	PREMIOS	NUMEROS	PREMIOS
150.520	40.000 Pesetas	121.299	250 Pesetas
257.282	20.000 "	263.813	250 "
157.762	10.000 "	289.200	250 "
268.337	5.000 "	205.154	250 "
85.447	5.000 "	72.936	250 "
253.719	5.000 "	92.868	250 "
146.927	2.500 "	35.087	250 "
266.709	2.500 "	113.168	250 "
255.062	2.500 "	139.168	250 "
287.730	2.500 "	140.518	250 "
206.196	1.000 "	185.686	250 "
198.438	1.000 "	94.886	250 "
204.250	1.000 "	67.363	250 "
83.155	1.000 "	56.764	250 "
188.265	1.000 "	77.691	250 "
83.303	1.000 "	229.715	250 "
179.752	1.000 "	134.153	250 "
4.332	1.000 "	94.608	250 "
98.059	1.000 "	230.714	250 "
200.783	1.000 "	181.712	250 "
260.899	500 "	54.333	250 "
190.720	500 "	175.135	250 "
93.690	500 "	22.631	250 "
53.776	500 "	70.598	250 "
244.627	500 "	241.614	250 "
75.988	500 "	125.809	250 "
178.033	500 "	95.295	250 "
290.842	500 "	110.527	250 "
298.807	500 "	204.896	250 "
213.172	500 "	124.590	250 "
23.608	500 "	36.440	250 "
233.644	500 "	183.849	250 "
260.637	500 "	165.439	250 "
283.032	500 "	58.367	250 "
147.817	500 "	198.268	250 "
117.554	500 "	207.122	250 "
15.515	500 "	201.473	250 "
150.999	500 "	211.338	250 "
170.566	500 "	203.158	250 "
43.596	500 "	91.614	250 "
57.761	250 "	289.594	250 "
102.512	250 "	118.227	250 "
105.795	250 "	126.285	250 "
237.293	250 "	278.229	250 "
223.209	250 "	3.139	250 "
152.159	250 "	79.713	250 "
163.455	250 "	257.171	250 "
249.306	250 "	173.550	250 "
195.670	250 "	173.404	250 "
281.250	250 "	135.881	250 "

Palencia, 31 octubre de 1963.

El Director,
C. GUSANO

OFICINAS EN LA PROVINCIA

Aguilar de Campoo
Alar del Rey
Barruelo de Santullán
Becerril de Campos
Cervera de Pisuerga
Guardo
Osorno
Saldaña
Torquemada
Venta de Baños
Villada



La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Palencia, realiza una extensa labor cultural (exposiciones, conciertos, conferencias) en su aula. En las fotografías dos aspectos del aula durante el recital poético-humorístico del conocido y brillante dramaturgo y actor Jorge Llopis



La Caja construye actualmente 50 viviendas económicas, para sus impositores, en la Avenida de San Telmo. Un aspecto del estado actual de las obras.



NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Comentarios de la Prensa de Londres, al partido Irlanda-España Elogian a los jugadores españoles

Londres, 31.—La prensa deportiva de Londres, en sus periódicos de la mañana alaban el trabajo realizado por Del Sol, Gento y Ruiz, en su encuentro contra Irlanda del Norte y la victoria de España.

Donald Saunders, en el "Daily Telegraph", escribe: "Francisco Gento terminó con el interés británico en la Copa de Europa de las Naciones, en Windsor Park, a los 65 minutos de juego, de una batalla realmente dura, marcando el gol que puso a Irlanda fuera de competición".

"El gol—dice Saunders— fue brillantemente concebido y perfectamente ejecutado".

En su información de Belfast, "Times", escribe: "El encuentro que pudo haber sido causa de guerra civil, entre los aficionados de Irlanda—Irlanda del Norte contra la República de Irlanda—no ha llegado a producirse, como resultado de la victoria de España, 1-0, anoche".

El "Daily Mail", titula: "Los jugadores españoles hundieron a los irlandeses en un momento", y Don Hardisty escribe: "Los tres grandes españoles dejaron la posibilidad de combate en la competición de la Copa de Europa de selecciones nacionales. Irlanda tomó la iniciativa en la segunda parte, pero sus tiros, fueron demasiado fuertes y con los españoles siempre pegados a sus talones, no pudieron sacar ventaja".

Ken Jones, en el "Daily Mirror", dice: "Durante una hora España dejó que Irlanda le envolviera, para aprovechar la primera oportunidad, y colocar el tanto de la victoria".

"Las oportunidades fueron raras, pero una se produjo y fue Del Sol, quien hizo desvanecerse definitivamente las esperanzas a Irlanda, con su pase a Gento".

David Jack, en el "Daily Sketch", escribe: "Gento, ha desplazado quítas para siempre la posibilidad de un encuentro entre Irlanda del Norte y la República de Irlanda".

Mientras la mayor parte de los comentaristas prefieren a Gento, Jack, concentra sus alabanzas sobre Luis Suárez, jugador del Inter de Milán, un brillante realizador y verdadera inspiración del equipo durante la segunda parte del encuentro".—Añil.

VILLALONGA, SATISFECHO

Belfast (Irlanda del Norte), 31.—José Villalonga, muy satisfecho por el resultado conseguido por su equipo, en su encuentro contra Irlanda del Norte, ha manifestado que "fue un partido muy refinado y que el resultado español hubiera sido mejor en caso de que el terreno de juego se hubiera encontrado en mejores condiciones".

Bertie Pescok, entrenador del equipo irlandés, se encontraba desilusionado con la victoria. «Creo que no jugamos tan bien como contra Escocia».

Al Ramsay, expresó su satisfacción por el exitoso encuentro presenciado. «Quizás ganaron los mejores, pero el partido pudo haber tenido otro resultado».—Añil.

LA PRENSA IRLANDESA, IMPRESIONADA

Dublin, 31.—La prensa irlandesa se muestra impresionada por la victoria de España sobre Irlanda del Norte, en partido jugado ayer.

W. P. Murphy, escribe en el "Independent":

Los españoles consiguieron un merecido éxito. Fueron los mejores con gran número de dificultades y demostraron formar un equipo conjuntado con una defensa efectiva. En el ataque tenían el genio necesario que faltó a la delantera irlandesa.

V. Mathers, en el "Irish Press", comenta: "No hay más posibilidades de un encuentro de la Copa de las Naciones Unidas entre Irlanda del Norte y España".

El famoso jugador español Gento puso fuera de combate a Irlanda del Norte con un tanto típico de este maravilloso jugador. Los españoles dominaron, hecho reconocido por los espectadores que al final se pusieron de pie y aplaudieron a los visitantes.

E. McQuillan, en "News Commentator": «Durante todo el fatigoso encuentro la delantera irlandesa se estrelló contra el firme bastión de la defensa española».

FRANCES-INGLES

CLASES DE 7.30 A 9.30

Dos Profesores titulados:

D. Tirso Bahillo Bellota

D. Dionisio Mena Lucio

Organizan y dirigen las clases en

ACADEMIA "SAN LUIS"

Comienza el Curso el día 4 de noviembre

Informes, de 4 a 8

Don Sancho, 1, 3.ª. Tlf. 2295

IMPORTACION DE MADERAS

Para sus almacenes de Gijón, Oviedo, Santander, Unquera, Reinos y Madrid

HIJOS DE LANTERO, S. A.

ha descargado en el puerto de Santander un importante cargamento de madera aserrada de pino rojo procedente de IGARKA (Siberia-Rusia). Este cargamento, el primero que se recibe en el Cantábrico con procedencia URSS, confirma la excelente calidad de las maderas siberianas.

Para consultas sobre especificaciones y precios, dirigirse a:

Hijos de Lantero, S. A.

Madrid, Serrano, 134	Tlfno.	2611503
Gijón, Carretera La Braña	"	43400
Oviedo, Almacenes Industriales	"	11888
Reinos, Mallorca, núm. 1	"	315
Unquera, Estación F. C. Cantábrico	"	41
Santander, Marques de la Ensenada	"	23972

El ministro alemán de la Juventud y de la Familia, llega a Tarragona

Se espera también la llegada a dicha población de un centenar de alemanes

Tarragona, 31.—A mediodía llegó a esta ciudad, procedente de Barcelona el ministro alemán de la Juventud y de la Familia, doctor Bruno Heck, acompañado del consejero general señor Nusley; consejero ministerial, señor Dunque; jefe nacional de la Obra de Formación Profesional, don Antonio Aparici y secretario de los servicios de Relaciones Exteriores Sindicales, señor Erce.

En la ciudad residencial de Educación y Descanso, a la que se dirigió, fue recibido por el gobernador civil, alcalde, delegado provincial de Sindicatos y el consul de Alemania, señor Bella.

También le esperaba un grupo de 102 alemanes, funcionarios y ferroviarios, que pasan períodos de vacaciones en la ciudad residencial. Al partir con ellos el ministro, le significaron las excelencias de la ciudad y el deseo de que Alemania contará con instalaciones parecidas.

El señor Heck recorrió la ciudad residencial y luego se trasladó a la Universidad "La Borja".

El señor Heck fue recibido por el rector y profesores, que le acompañaron en su visita.

Las amas de casa se defienden

En Huesca se reúnen para estudiar sus problemas

Huesca, 31.—Se ha celebrado la primera reunión de amas de casa. El Teatro Municipal se hallaba totalmente abarrotado de amas de casa, o sea, de las mujeres que se dedican a la actividad doméstica. El club de amas de casa, que se reúne los días 1.º y 3.º de cada mes, en la voz autorizada del gobernador civil, don Ramón Encinas Diezgué.

El Club de Amas de Casa es una entidad que realiza fines de información sobre precios y calidad en los diversos barrios de la capital, que son publicados en la radio y prensa locales, de tal manera que a la hora de hacer las compras las mujeres ya saben a qué atenerse sobre la situación de los mercados, precios y calidades. Al mismo tiempo analizan los canales y distribución con vistas a obtener unos precios más baratos allí donde es posible y aconsejan a los distribuidores la compra y proveer donde es más favorable.

En esta asamblea, la primera autoridad, ha pronunciado un discurso de dos horas de duración, explicando a todas las amas de casa los fenómenos comerciales aconsejando consumir aquellas calidades que, siendo buenas, son a la vez más baratas. Dijo que estas reuniones se celebren mensualmente, para dialogar con consumidoras y comerciantes, sobre este tema. El gobernador civil, señor Encinas Diezgué, fue muy aplaudido.—Cifra.

Nueva vacuna contra el tracoma

Afecta a 560 millones de personas en los países tropicales

Boston (Estados Unidos), 31.—Una nueva vacuna contra el tracoma, que afecta a unos quinientos millones de personas en los países tropicales, ha sido experimentada en la Arabia Saudita, según se ha hecho público en la cincuenta conferencia del Consejo Industrial sobre enfermedades tropicales que se celebra en esta ciudad.

Los resultados esperanzadores de esta experiencia, llevada a cabo por la Facultad de Medicina de la Universidad de Harvard, han sido presentados por el doctor John Snyder, decano de dicha Facultad.

El experimento ha sido probado en varios niños, cuyas edades oscilan entre un mes y dos años. El 52 por ciento de los niños que no fueron vacunados resultaron afectados por la terrible enfermedad, mientras que, por el contrario, solo un veinte por ciento de los que sí lo fueron sufren los efectos de la vacuna.

La vacuna está compuesta de virus de tracoma inactivos, sacados de dos tipos diferentes, pero muy extendidos en Oriente Medio.—Efe.

A primera hora de la tarde, el alcalde de la ciudad le ofreció un almuerzo y sobre las cinco de la tarde regresará a Barcelona.—Cifra.

Fallo del II Concurso internacional de piano celebrado en Bilbao El portugués Rellauid, primer premio de 75.000 pesetas

Bilbao, 31.—Ha sido fallado el II Concurso Internacional de piano, desarrollado en esta villa.

El primer premio, dotado con 75.000 pesetas, ha sido concedido por unanimidad a Rellauid, de Portugal.

El segundo, de 50.000 pesetas, también por unanimidad, a Rafael Orozco, de Córdoba.

Tercero, a Norman Shettler, norteamericano.

Cuarto, Lellie Wright, de Ecuador.

Quinto, Andre Gorog, de Francia.

Sexto, Francisco Parrot, de Francia.

Y diploma de honor, a Anni Gaser, de Turquia.

El ganador de este II Concurso de piano, Sergio Rellauid, nació el 5 de octubre de 1935 en Lisboa. Es primer premio del Conservatorio Nacional y Premios Sasseti, Rodrigo de Fonseca, Rey Colaco y Viana de Motta, cuarto premio del Concurso Internacional de Viana de Motta; Premio "Guilhermina Suggia" (premio nacional de interpretación concedido por el Secretariado Nacional de Información); Premio Moreira de S. J. del Orfeón Portuense, de Oporto; Premio José Arroyo, de Coimbra; laureado en el Concurso Internacional de Ginebra, en 1956; primer premio del Concurso Internacional Magda Tagliaferro, en París; tercer premio de honor del primer Concurso Internacional Tchakowsky, en Moscú; sexto premio del Concurso Internacional Van Cliburn, de Nort Wotz; premio J. Kubitschek (premio de interpretación de música brasileña) y segundo premio del Concurso Internacional de piano de Río de Janeiro.

T.V.E.

PROGRAMAS PARA EL DIA 1

Sobremesa: 2. Carta de ajuste («Arriba el telón»), por la Orquesta Boston Pops; 2.15. Presentación; 2.17. Primera página; 2.30. Páginas especiales (economía y finanzas); 3. Telediario; 3.30. Para vosotras; «Por qué es así? (razón y origen de las costumbres habituales y el trato social); 3.40. «La fuente enterrada» (capítulo V y último); 4. Final del programa.

Noche: 6.45. Carta de ajuste; 7. Presentación; 7.2. Campos y paisajes (guion, Fernando Gasco; intérpretes Domingo del Moral, Antonio García Quijada, María Antonia Escrivá, Alfredo Muñoz y Francisco Monja; en colaboración con el Ministerio de Agricultura); 7.30. «Estrellas de Hollywood» (telediario seriado); 8. Los viernes, concierto (presenta a Víctor Martín, violinista); 8.30. Dibujos animados; 8.35. Campesones (guion, Miguel Orts); 8.53. Mundo ligero; 9. Confidencias presenta «El retrato de Oscar» (guion, Jaime de Armiñán; intérpretes, José María Rodero, Julio Gutiérrez Caba, Luis Morris, Lola Gao, Manuel Andrés y Fran Espino); 9.30. Telediario; 9.47. El tiempo, por Marián Medina; 9.50. Microrama; 9.52. Marcando el compás; 10. «Espéalo del destino» (telediario de serie de largo metraje); 11. Sospecha presenta «Callejón en el Soho» (problema policiaco); intérpretes, Francisco Vals, Luis Fossada, Isa Escartín, Dionisio Macías, Ángel Rivera, Ana María Simón, Carlos Ibarzábal, Carlos Lloret y Eduardo Romero); 12. Telediario; 12.20. El programa de mañana; 12.23. Medianoche; 12.30. Cierre.

Está dando la vuelta al mundo

Ha llegado a Bilbao

Bilbao, 31.—Ha llegado a esta ciudad el alemán, Hans Greubel, que está a punto de terminar la vuelta al mundo.

Los gastos se los costea con los derechos de autor de un libro que ha escrito y dando algunas conferencias en las ciudades por donde pasa.

Ha recorrido ya 469.877 kilómetros y tiene previsto recorrer 500.000. Los que le faltan los hará de Bilbao a Madrid y después irá a Tokio. En Madrid se propone dar algunas conferencias.

Ha usado la motocicleta prestada, el automóvil, el auto-stop, el avión, la piragua, el burro, el camello y el carro.

Dice que es periodista, geólogo, arqueólogo y explorador y que habla correctamente el alemán, el francés, el inglés y el italiano y algo de español, el árabe y el ruso.—Cifra.

Marruecos rompe sus relaciones diplomáticas con Cuba

El rey Hassan II recibido con entusiasmo en su regreso a Rabat

Rabat, 31.—Del corresponsal de Efe—Marruecos ha decidido romper sus relaciones con Cuba y llamar a sus embajadores en la «RAU» y Siria.

La ruptura con Cuba obedece a los envíos de armas y voluntarios a Argelia para luchar contra Marruecos y en cuanto a la llamada de embajadores se señala que la misma obedece a la actitud adversa de los respectivos Gobiernos con motivo del conflicto actual.

Unos 350 profesores egipcios en Marruecos han recibido orden de dar por finalizadas sus actividades, debiendo regresar a su país inmediatamente.

Por otra parte, Marruecos ha enviado una delegación oficial a Argel para asistir mañana a las fiestas conmemorativas de la revolución argelina, delegación que preside el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, señor Beyelun.—Efe.

BUQUE CUBANO CON ARMAS

Argel, 31.—Un segundo buque cubano ha llegado al puerto de Orán con cargamento de piezas de artillería y municiones, según indican fuentes dignas de crédito que identifican el barco como el «González-Liñes».

La llegada de un barco ruso causó gran ansiedad entre los observadores políticos de Argel, pero parece ser que la carga era de azúcar.

Asimismo, el avión cubano «Britania», el avión cubano «Britania», ha tomado tierra en Orán y, según ciertos rumores, el avión estaba destinado a colaborar en el transporte de transportes.

No se ha podido comprobar, por otra parte, si es verdad que doscientos cubanos llegados en el mercante «Araceli Iglesias», que en la pasada semana desembarcó tanques rusos, están encargados de conducir los tanques soviéticos llegados, aunque es evidente que el Ejército argelino no dispone, de momento, de número suficiente de conductores de estas máquinas bélicas.—Efe.

HASSAN II RECIBIDO CON ENTUSIASMO

Rabat, 31.—(Del corresponsal de Efe, Manuel Cruz Fernández). Rabat ha acogido con entusiasmo al soberano Hassan II, cuyo avión especial ha aterrizado en el aeropuerto de la ciudad a la una y cuarto de la tarde (hora española), procedente de Bamako. Vestido con chilaba y sonriente, el soberano ha aparecido en la pasarela momentos después y ha contestado a las aclamaciones del gentío con evidente satisfacción. Acto seguido ha pasado revista a las tropas que le han rendido honores y ha descansado breves instantes en el vestíbulo del aeropuerto, antes de emprender viaje con dirección al Palacio Real. Durante el largo recorrido, la multitud le ha aclamado con ardor. La jornada de la mañana había sido declarada inhábil y el gentío era enorme. Además, han llegado millares de marroquíes procedentes de diversas partes del Reino para sumarse a los rabatíes y acoger al monarca con gritos delirantes.

La población ha sentido especial satisfacción por los acuerdos de Bamako. La prensa marroquí los saludó como un triunfo del soberano, pero no disimula la gravedad del problema planteado que consiste en la reivindicación de unos territorios considerados como marroquíes.

La llegada del soberano ha coincidido con la confirmación oficial de que ayer hubo nuevos combates entre las fuerzas armadas reales y el ejército argelino. Según fuentes oficiales marroquíes, las tropas argelinas atacaron de nuevo el puesto de Ich y el Yebel Hamra (Monte Rojo), este último situado en la provincia de Kasar-es-Suk.

Según las mismas fuentes, los soldados marroquíes rechazaron ambos ataques, haciendo cuarenta prisioneros argelinos, entre ellos un oficial, todos ellos paracaidistas.

De fuente argelina se sabe que estos combates han estado centrados en los alrededores de Tinduf, de donde se dice que han sido expulsadas las fuerzas marroquíes allí concentradas.

En general, la gente de la calle se muestra un poco asombrada de que la orden de alto el fuego tendrá efecto mañana viernes a medianoche y no inmediatamente después de la firma de los acuerdos. Parece que los últimos combates que se han registrado están destinados a afianzar las posiciones de las tropas en litigio antes de que actúe la comisión de arbitraje oficial que delimitará una zona desmilitarizada, mientras se estudia a fondo el problema fronterizo.

CALIFICAN EL ALTO EL FUEGO COMO UN TRIUNFO DE MARRUECOS

Rabat, 31.—El acuerdo de alto el fuego ha sido calificado como de una victoria para Marruecos, por el ministro de Información, Butaleb.

En una declaración hecha a la Agencia de Prensa marroquí, afirmó el ministro que el éxito de Marruecos consistía en la admisión de que la crisis pueda ser resuelta por medio de negociaciones.—Efe.

Murió "El abuelo" un viejo delfín

Alicante, 30.—Ha muerto de viejo un delfín conocidísimo de los pescadores de Villajoyosa, que le habían bautizado con el nombre de «El abuelo», con lo que ha renacido la tranquilidad entre estos trabajadores del mar, ya que el popular delfín hacía grandes destrozos en las redes y no había manera de ahuyentarlo. El cetáceo ha aparecido muerto en la playa, en un paraje denominado «El Charco», cerca de Villajoyosa, y no presentaba señales de violencia. Se hallaba en estado de descomposición y ha sido enterrado por los pescadores a gran profundidad en la misma playa.—Cifra.

FRANCIA HA LANZADO UN COHETE

París, 31.—Francia ha lanzado, con éxito, un cohete «Dragon», al espacio, hasta una altura de quinientos kilómetros, según ha declarado ante la Asamblea Nacional francesa el ministro de Investigación Científica y Asuntos Atómicos, Gaston Palewski.

Este cohete, compuesto de dos fases, fue lanzado desde la base sahariana de Hammaguir. El ingenio, que pesa alrededor de una tonelada, es capaz de transportar treinta kilos de carga hasta una altitud de seiscientos kilómetros y una carga de cien kilos hasta una altura de cuatrocientos kilómetros.—Efe.

Noveno aniversario del señor Don Román Arribas Vegara

DEL COMERCIO DE ESTA PLAZA

que falleció en Santander el día 1 de Noviembre de 1954

A los 56 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

D. E. P.

Su afligida esposa doña Consuelo Maté; hijos Román, Soledad y María Consuelo Arribas Maté; hijos políticos Manolita Guadilla y José María Galparsoro; hermanos, sobrinos, primos y demás familia,

Al recordar a sus amistades tan triste fecha, suplican una oración por el eterno descanso de su alma.

Serán aplicadas por su eterno descanso todas las misas que se celebren en la iglesia parroquial de San Miguel, el día 1 de noviembre.

Junta Sindical de Elecciones

Candidatos a concejales por el tercio de representación sindical

Han sido proclamados 12 empresarios y 12 productores

Bajo la presidencia del Delegado sindical provincial, señor Blanco Ciprián, se ha reunido ayer la Junta de Elecciones Sindicales. Entre otros acuerdos, adoptó el de proclamar candidatos a concejales, por tercio de representación sindical a los siguientes empresarios y productores:

Don Carlos Alegre Richard, administrador de la Campsa.

Don Modesto Alonso Emperador, profesor del Instituto "Jorge Manrique" y jefe del Sindicato de Actividades Diversas.

Don Eugenio Arce González, dependiente de "Arce Roldán", dependiente de "Arce Roldán".

Don Acisclo Aranz Casado, almacenista de coloniales y jefe del Sindicato de la Vid, Cerveza y Bebidas.

Don Fernando Curieses Diez, contratista de obras.

Señorita María Dolores Díez del Río, enfermera en el Ambulatorio del Instituto Nacional de Previsión.

Don Luis Elorduy Ereno, administrativo en "Cerámica Palentina" y presidente de la Sección Social del Sindicato de la Construcción.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

Don Fermín Fernández Megino, gerente de "La Estera" y jefe del Sindicato del Metal.

La vida en la Región

Inauguración de siete refugios de carretera en el Alto Campoo (Santander)

120 viviendas inaugura la Cooperativa Pío XII, de Segovia

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

SANTANDER

BURGOS

SEGOVIA

LOGROÑO

BOLSA Y FINANZAS

Cotizaciones de los mercados de valores e impresiones de la jornada facilitadas por el BANCO DE BILBAO y la AGENCIA CIFRA

Correspondiente al día 31 de octubre de 1963

BOLSA DE MADRID

Madrid, 31.—Más floja de cambios y con poco negocio, termina la semana en Bolsa. Con excepción de Banco Central, todos los valores bancarios acusan retrocesos. Los eléctricos también se encuentran en la línea de suave cesiones con la salvedad de Chorro. Lo mismo sucede en el sector de la construcción, salvo Dragados, y en los de inversiones minero, químico y siderometalúrgico, que ceden todos posiciones.

Diferencias más salientes: Bajón Unión y Fenix, 100 enteros; Banco Popular, 8; Rural, 7; Hispano, 5; y Ebro y Petróleos, 4. Suben Dragados 6; Banco Central, Chorro y Fefasa, 1.

Al cierre, papel.—Cifra.

BANCOS: Central, 1.033.—Banesto, 1.075.—Hispano, 939.—Rural, 285.—Popular, 748.

ELECTRICAS: H. Española, 460,25.—Nansa, 153.—Sevillana, 225.—Madrileña, 240,5.—FECSA, 307.—Fenosa, 282.—Leonesas, 196.—Chorro, 188.—Reunidas Zafra, 181.

SIDEROMETALURGICAS: Auxiliar FF. CC., 140.—Seat, 270.—Fasa, 575.—Altos Hornos, 119.—Santa Ana, 98.

MINERAS: Duro-Felguera, 101,25.—Rif, 400.—Guindos, 82.

QUIMICAS: Explosivos, 252.—Petróleos, 566.—Hidro-Nitro, 116.

CONS. E INMOBILIARIAS: Dragados y Construcciones, 351.—Urbanizadora Metropolitana, 800.—Inmobiliaria Metropolitana, 178.—Urbis, 62.—Hidrociol, 70,25.—Encinar de los Reyes, 62.

ALIMENTACION: Ebro, 533.—El Águila, 710.—G. Azucarera, 183.

TEXTILES: Fefasa, 165.—Snlace, 306.

VARIAS: Campsa, 171.—Construcción Naval, preferentes, 90.—Tabacalera, 229.—Telefónicas, 188.—Marconi, 110.—Transmediterránea, 164.

DERIVADOS: Cantábrico, 35,25.—Banesto, 470.

BOLSA DE BILBAO

Bilbao, 31.—En la última sesión de Bolsa del mes en curso, ha continuado la tónica de flojedad que se inició ayer observándose un comercio y un pequeño deslizamiento en los cambios. Se ha llegado al cierre sin que se perfilara mejora alguna para la semana próxima.—Cifra.

BANCOS: Banco de Bilbao, 1.070.—Banco de Vizcaya, 1.070.

NAVEGACION: Naviera Aznar, 120.—Naviera Bilbaina, 112.—Naviera Vascongada, 126.

QUIMICAS: Papelera Española, 429.—Sefanitro, 225.—Slga, 85.—Unquinesa, 181.—Nicas, 106.

VARIAS: La Robla, 87.—Vascongados, 111.—Sierra Menera, ordinarias, 235.

SIDEROMETALURGICAS: Altos Hornos, 119.—E. Wilcox, 228.—Bascoria, 190,5.—Euskalduna, 127.

ELCTRICAS: Iberduero ordinarias, 402.—P. Zafra, 192,5.

CUPONES: P. Española, 262.

BOLSA DE BARCELONA

Barcelona, 31.—Dos fases tuvo la Bolsa en su sesión de hoy en el curso de acciones. La primera, apenas iniciada la sesión, de firmeza con muchas operaciones y aumentos en los cambios, pero a medida que transcurrió la misma, y debido principalmente a la gran cantidad de papel, que salió al mercado en la Bolsa Central, se desanimó el negocio, motivando un descenso de la mayoría de las operaciones realizadas. A la hora del cierre, quedaba mucho papel y poco dinero, en el curso de acciones. En el de fondos públicos hubo flojedad en todos los cambios y en obligaciones industriales, apenas se operó.—Cifra.

Petróleos, 568.—Explosivos, 255.—1485.—Carburros Metálicos, 478.—Tabacos, 305.—La Maquinista, 65.—Santón, 269.—Agua Bara, 317.—Motor Ibérica, Asland, 350.—I. Agrícolas, 452.

BANCO DE BILBAO

Banco.—Operaciones de Bolsa.—Pago de negociables de trigo Mayor Pral. 79.—PALENCIA

BANCO DE SANTANDER Fundado en 1857 Caja de Ahorros Mayor Pral. 21 Banca - Cambio - Bolsa

BANCO CASTELLANO Fundado en 1900 Toda clase de operaciones de Banca - Pagos S. N. Trigo Don Sancho, 3 Telfs. 2086 y 2731

Cartelera de espectáculos

CINE CASTIJA 3. Autorizada todos los públicos. «La Hermana San Salpicio», y «La cabalgata de Charlot».

CINE OTERO «Niebla en las cumbres», y «Hércules». (Colores). Mayores de 16 años.

CINE REY DON SANCHE Sesiones: 5, 7'30 y 10'30 SENSACIONAL ESTRENO «DEL CIELO HA CAIDO UNA ESTRELLA» (Autorizada para todos los públicos)

CINE AVENIDA Continúa desde las 5 PROGRAMA DOBLE «CUPIDO CONTRABANDISTA» (Pasos: 5 y 8'30).

«ELLA Y LOS VETERANOS» (Pasos: 6'45 y 10). (Autorizadas para todos los públicos)

CALIFICACION MORAL: «Anatomía de un asesino» (3R); «Aliki y el destino» (5); «Rebelión a bordo» (3R); «La frontera del terror» (5); «El pescador de coplas» (2); «La Hermana San Salpicio» (3); «Más allá del amor» (3R); «Las marcas de Orión» (3); «Cupido contrabandista» (2); «Las cuatro vueltas» (3R); «Ella y los veteranos» (2).

CINE REY DON SANCHE Sesiones: 5, 7'30 y 10'30 SENSACIONAL ESTRENO «DEL CIELO HA CAIDO UNA ESTRELLA» (Autorizada para todos los públicos)

CINE AVENIDA Continúa desde las 5 PROGRAMA DOBLE «CUPIDO CONTRABANDISTA» (Pasos: 5 y 8'30).

«ELLA Y LOS VETERANOS» (Pasos: 6'45 y 10). (Autorizadas para todos los públicos)

CALIFICACION MORAL: «Anatomía de un asesino» (3R); «Aliki y el destino» (5); «Rebelión a bordo» (3R); «La frontera del terror» (5); «El pescador de coplas» (2); «La Hermana San Salpicio» (3); «Más allá del amor» (3R); «Las marcas de Orión» (3); «Cupido contrabandista» (2); «Las cuatro vueltas» (3R); «Ella y los veteranos» (2).

CINE REY DON SANCHE Sesiones: 5, 7'30 y 10'30 SENSACIONAL ESTRENO «DEL CIELO HA CAIDO UNA ESTRELLA» (Autorizada para todos los públicos)

CINE AVENIDA Continúa desde las 5 PROGRAMA DOBLE «CUPIDO CONTRABANDISTA» (Pasos: 5 y 8'30).

«ELLA Y LOS VETERANOS» (Pasos: 6'45 y 10). (Autorizadas para todos los públicos)

CALIFICACION MORAL: «Anatomía de un asesino» (3R); «Aliki y el destino» (5); «Rebelión a bordo» (3R); «La frontera del terror» (5); «El pescador de coplas» (2); «La Hermana San Salpicio» (3); «Más allá del amor» (3R); «Las marcas de Orión» (3); «Cupido contrabandista» (2); «Las cuatro vueltas» (3R); «Ella y los veteranos» (2).

CINE REY DON SANCHE Sesiones: 5, 7'30 y 10'30 SENSACIONAL ESTRENO «DEL CIELO HA CAIDO UNA ESTRELLA» (Autorizada para todos los públicos)

CINE AVENIDA Continúa desde las 5 PROGRAMA DOBLE «CUPIDO CONTRABANDISTA» (Pasos: 5 y 8'30).

«ELLA Y LOS VETERANOS» (Pasos: 6'45 y 10). (Autorizadas para todos los públicos)

CALIFICACION MORAL: «Anatomía de un asesino» (3R); «Aliki y el destino» (5); «Rebelión a bordo» (3R); «La frontera del terror» (5); «El pescador de coplas» (2); «La Hermana San Salpicio» (3); «Más allá del amor» (3R); «Las marcas de Orión» (3); «Cupido contrabandista» (2); «Las cuatro vueltas» (3R); «Ella y los veteranos» (2).

CINE REY DON SANCHE Sesiones: 5, 7'30 y 10'30 SENSACIONAL ESTRENO «DEL CIELO HA CAIDO UNA ESTRELLA» (Autorizada para todos los públicos)

CINE AVENIDA Continúa desde las 5 PROGRAMA DOBLE «CUPIDO CONTRABANDISTA» (Pasos: 5 y 8'30).

«ELLA Y LOS VETERANOS» (Pasos: 6'45 y 10). (Autorizadas para todos los públicos)

CALIFICACION MORAL: «Anatomía de un asesino» (3R); «Aliki y el destino» (5); «Rebelión a bordo» (3R); «La frontera del terror» (5); «El pescador de coplas» (2); «La Hermana San Salpicio» (3); «Más allá del amor» (3R); «Las marcas de Orión» (3); «Cupido contrabandista» (2); «Las cuatro vueltas» (3R); «Ella y los veteranos» (2).

CINE REY DON SANCHE Sesiones: 5, 7'30 y 10'30 SENSACIONAL ESTRENO «DEL CIELO HA CAIDO UNA ESTRELLA» (Autorizada para todos los públicos)

CINE AVENIDA Continúa desde las 5 PROGRAMA DOBLE «CUPIDO CONTRABANDISTA» (Pasos: 5 y 8'30).

«ELLA Y LOS VETERANOS» (Pasos: 6'45 y 10). (Autorizadas para todos los públicos)

CALIFICACION MORAL: «Anatomía de un asesino» (3R); «Aliki y el destino» (5); «Rebelión a bordo» (3R); «La frontera del terror» (5); «El pescador de coplas» (2); «La Hermana San Salpicio» (3); «Más allá del amor» (3R); «Las marcas de Orión» (3); «Cupido contrabandista» (2); «Las cuatro vueltas» (3R); «Ella y los veteranos» (2).

CINE REY DON SANCHE Sesiones: 5, 7'30 y 10'30 SENSACIONAL ESTRENO «DEL CIELO HA CAIDO UNA ESTRELLA» (Autorizada para todos los públicos)

CINE AVENIDA Continúa desde las 5 PROGRAMA DOBLE «CUPIDO CONTRABANDISTA» (Pasos: 5 y 8'30).

«ELLA Y LOS VETERANOS» (Pasos: 6'45 y 10). (Autorizadas para todos los públicos)

CALIFICACION MORAL: «Anatomía de un asesino» (3R); «Aliki y el destino» (5); «Rebelión a bordo» (3R); «La frontera del terror» (5); «El pescador de coplas» (2); «La Hermana San Salpicio» (3); «Más allá del amor» (3R); «Las marcas de Orión» (3); «Cupido contrabandista» (2); «Las cuatro vueltas» (3R); «Ella y los veteranos» (2).

CINE REY DON SANCHE Sesiones: 5, 7'30 y 10'30 SENSACIONAL ESTRENO «DEL CIELO HA CAIDO UNA ESTRELLA» (Autorizada para todos los públicos)

CINE AVENIDA Continúa desde las 5 PROGRAMA DOBLE «CUPIDO CONTRABANDISTA» (Pasos: 5 y 8'30).

NOTICIAS de MADRID

- Exportación de huevos a precios de competencia
- El museo de Chicote se hace internacional
- Bodas de Oro de la Federación Castellana

Madrid. — (Crónica de «Argos», especial para nuestro periódico).

El aceite, azúcar, la carne, el pescado... constituyen la pesadilla de las amas de casa. Todo sube por las nubes. Las aves, en cambio, apenas remontan el vuelo. Los huevos y los pollos están siendo en Madrid los preferidos a la hora de hacer la compra. El cambio ha sido espectacular. Un alimento antes de lujo se ha hecho ahora ultrapopular. Podría hablarse, sin exageración, del «milagro avícola».

Del consumo de carne de pollo de momento no poseemos datos. Serán, sin duda, impresionantes. Del consumo de huevos, sí. En los últimos tiempos hemos pasado de los 80 millones por semana a los 200. Y todos, de producción nacional. Nuestras propias granjas y, en menor escala, los corrales o gallineros caseros, han podido atender esta mayor demanda, incrementada también por el aumento de la población española. Antes tenía que recurrir al refuerzo de las importaciones de huevos, con la consiguiente sangría de divisas para la economía nacional.

Tanto ha cambiado el signo, que la Cooperativa Nacional Avícola ha sido autorizada para la exportación de huevos al extranjero bajo el control de la Comisaría General de Abastecimientos. Las exportaciones se realizan sin ayuda, subvención o compensación, que en casi todos los países se conceden a los productos agropecuarios. Nuestra producción de huevos cumple ya en precio en el mercado internacional, a pesar de que nuestros avicultores tienen que pagar más caros los cereales para piensos. Punto es éste sobre el que habrán de meditar nuestras autoridades comerciales, pues sería en su caso absolutamente correcto primar y proteger estas exportaciones, para mantener y estimular el progreso de la riqueza avícola.

Es satisfactorio comprobar cómo los productos españoles van haciendo su presencia en el mundo. El muestrario industrial enviado a

Méjico y la construcción de un gran pabellón español para la Feria Internacional de Nueva York, constituyen dos muestras elocuentes.

Es muy significativo, además, que en el pabellón norteamericano, inaugurado con cinco meses de antelación, figure como una de las más sugestivas atracciones del mismo el madrileño museo de bebidas de Perico Chicote, que, si ya era universal por su reputación, de todos los rincones del mundo, se ha hecho ahora internacional con su salida al Atlántico.

Un millar de botellas diferentes, seleccionadas como las más raras, valiosas y representativas entre las que forman la copiosa vitinoteca de don Pedro Chicote en los sótanos de su bar de la Gran Vía, se exhiben en Nueva York en las largas vitrinas, y allí permanecerán durante año y medio, pues la Feria Internacional no será inaugurada hasta el 14 de abril.

Los madrileños aficionados al fútbol, que es lo mismo que decir una importante masa de la población, están actualmente muy contentos, como chicos con botas nuevas, por su Federación, la Castellana, cumple medio siglo de existencia; cincuenta años en que el deporte del balón ha ido evolucionando de tal forma, que lo que empezó como entretenimiento de cuatro «chulados», que se atrevían a presentar, en público con las piernas al aire, se ha convertido en el espectáculo más apasionante y multitudinario de nuestro tiempo.

Las bodas de oro de la Federación Castellana de Fútbol van a festejarse con todo esplendor, no sólo para celebrar sus cincuenta años de existencia, sino también para afirmar su propósito de continuar su historia deportiva, procurando la extensión del deporte al mayor número de participantes, a cuyo fin los beneficios que se obtengan en los partidos de la conmemoración incrementarán el fondo destinado a la construcción de cuatro nuevos campos en Madrid.

Los bolos han tomado por asalto al Reino Unido

Las mujeres son las más decididas partidarias de este deporte

Han sido invertidos más de siete millones de libras en las nuevas boleras

Por Françoise LAMBERT

LAS MUJERES, LAS MAS AFICIONADAS

El número de boleras dedicado exclusivamente a las mujeres ha crecido como la espuma, en razón de que cada día se ha hecho más aficionada a este deporte cuyas reglas son sencillas y el aprendizaje se realiza sin grandes dificultades. El juego de los bolos ayuda a conservar la línea y a dar flexibilidad a la cintura. Como las jugadoras son en su mayoría muchachas solteras, la Asociación Británica de Juegos de Bolos está tratando actualmente de atraer a las madres británicas. ¿Qué razón hay para ello? Muy sencilla, por el juego de bolos sobre una sólida base familiar. Para ello están en formación varias «Ligas de Amas de Casa». Cómodos pantalones y blusas muy deportivas componen, por lo general, el equipo de las mujeres que practican este deporte, y una de las líneas aéreas —estas empresas vienen fomentando la formación de clubs entre sus azafatas y recepcionistas— ha adoptado un uniforme de color azul claro; y pantalones de elegante línea de corte italiano.

ESTE DEPORTE SE PRACTICA EN CUARENTA NACIONES

En cuarenta naciones del mundo entero, incluida Gran Bretaña, se practica este deporte, y una de las normas de la Federación Internacional des Quilleurs.

El secretario general de la Asociación Británica, Morris Glazer, ha manifestado recientemente que los más entusiastas, por edad, entre los jugadores de bolos de uno y otro sexo, son los que van en una escala desde los veintidós a los cuarenta y cinco años, y que entre los adolescentes ha cundido también el interés por el juego. La Asociación Británica cuenta actualmente con un total de ocho mil miembros, que representa un aumento de más del quince por ciento sobre el año anterior. Para sus miembros celebra anualmente un torneo y un campeonato. Este último, que tuvo como escenario el recinto de nueva inauguración denominado «London Bowl», atrajo a más de mil jugadores y se llegaron a disputar cuatro mil partidos durante las tres noches que duró el torneo.

«EUROPA PRESS»

Por ELSE B. ORSTRON

DE VENDEDORA DE DISCOS A CANTANTE FAMOSA

ANITA LINDBLON se ha convertido en la voz de Suecia

Pertenece al ejército de los «Teen Age» la juventud que empuja



Bajo el techo, la cantante sueca se pone de punto. Un dos piezas color beige que armoniza a las mil maravillas con su casaca tostada de peluche. (Foto Europa Press)

«Una sonrisa, por favor? Anita Lindblon, la estrella sueca que más suena ahora dentro y fuera de su país, no se resigna a sonreír una sola vez, entre otras cosas porque lo suyo es la sonrisa. Su gesto la sonrisa. Su profesión el canto.

¿Sólo una? Anita vuelve a parpadear. Conoce demasiado bien que en esta cordialísima arma, que no tiene fronteras, está parte de su éxito. Parte tan sólo, porque como ustedes mismos juzgarán, la chica tiene otros valores que no son sólo esa fila blanquísima de dientes que se asoman cada segundo por su boca.

VOZ QUE ACARICIA

Al Norte de Suecia, en Gävle, nació Anita en un caluroso día de verano. A los siete años, los padres de Anita se trasladaron a Estocolmo, a uno de los barrios bajos de la ciudad con más sabor a pescado y sal marina. Terminados sus estudios en el Liceo se colocó, atraída por la música, en una tienda de discos. Frecuentó por las tardes la escuela de ballet, hasta que debutó en 1957, en el Teatro de la Scala de Estocolmo.

La música y el baile se antepusieron a la venta de discos y Anita terminó por dejar la colección. Un año después, cuando tenía 18 años, el Teatro Chino de Variedades de Estocolmo la nombró, cosa rarísima y sin precedentes anteriormente, «Miss China».

A partir de este nombramiento desconocida hasta entonces en una sueca el nombre de Anita Lindblon comenzó a sonar de vez en cuando. Le ofrecieron algunos contratos, continuó estudiando ballet. Costeada por una casa de discos, hizo un viaje a Europa hasta llegar a Alemania, en donde debutó ante la Televisión. De vuelta a casa, la chica había adquirido resonancia exterior y seguridad en sí misma.

En la actualidad, de esto tan sólo hace un año, la voz de Anita calificada como una de las más «sweeties» del siglo está envolviendo con sus canciones modernas el mundo.

LA NUEVA OLA EMPUJA

La nueva ola de cantantes y estrellas de cine empuja. El siglo veinte tiene en el diccionario inglés una palabra que los define con precisión: son los «teen ages». Son jóvenes y lo parecen. Tienen pocas barbas y explotan. En cine, la canción o la moda los ha arropado con cariño porque, los «teen ages» de hoy, como los de mañana, son el nuevo ejército que promete...

La segunda característica de Anita Lindblon podría ser ésta: «teen age». Chica sin complejos, con una juventud contagiosa.

A Anita le cae todo bien. Su profesión le permite de vez en cuando entrar en campos que no son del todo suyos, como el de las modas, y

AVA GARDNER se va a casar en Méjico con el director Emilio Fernández

Méjico, 31.—Una información de prensa, publicada en Méjico, dice que la actriz cinematográfica, Ava Gardner y el director mejicano Emilio Fernández, contraerán probablemente matrimonio el sábado próximo, según la información, el anuncio de la boda fue hecho en presencia de Eurtin y Elizabeth Taylor, en Puerto Vallarta.—Efe.

«EUROPA PRESS»

la pasarela no tiene secretos para ella. Y para las lectoras ha montado un desfile en su propio hogar, un fantástico chalet del que es propietaria, desde hace tres años en Amaer Road, a las afueras de Estocolmo y que todo el mundo conoce por «Villa Fontana».

Desde ese palacete Anita quiere darnos una lección de buen gusto y, como si esto no fuera interesante para las mujeres, decimos como anda la moda por los países que son el techo de Europa.

«EUROPA PRESS»

El cantante palentino FLORENCIO TORRE sigue triunfando en Alemania

Va camino de convertirse en una destacada figura de la canción moderna



FLORENCIO TORRE

Toma la canción ligera universales vuelos. Y ella va alegrando los ambientes juveniles e imprimiendo su sello musical dinámico y breve, como el cuño de los tiempos modernos.

Se multiplican los certámenes nacionales e internacionales donde nuevas canciones suben al «podium» del triunfo, a través de también nuevas figuras de la canción, que irrumpen con clamores de éxito en los medios musicales, pasando a ser —canciones e intérpretes— ídolos de la juventud del mundo.

Hace unos días, veíamos a la entrada del Teatro Principal, una verdadera nube de jóvenes, muchachas dieciochobrilantes, principalmente, asediando a esa juvenil y ya famosa pareja musical-vocal que compone el «Duo Dinámico», que surgió hace unos años al mundo profesional del arte, se ha constituido, en nombre y en estilo, como un símbolo vivo de la inquietud y de la apetencia musical que hoy priva entre las jóvenes generaciones tanto de Europa, como de América, Oceanía y cualquier lugar del planeta, donde la canción ligera y los famosos intérpretes de ellas la han introducido.

Un estupefacto intérprete de esta canción es el joven palentino Florencio Torre, (hijo del director de la Masa Coral de Barriuelo don Nicolás Torre), y cuya fotografía, tomada en una de sus más recientes actuaciones, reproducimos.

Hace poco, al referirnos a los relevantes éxitos artísticos conseguidos en Alemania, habíamos de decir, centrándonos más en estos triunfos, que no se le regatean en el gran país de la música sinfónica, pero donde también ha calado hondo el ritmo ligero de la música sincopada moderna, queremos volver a recoger unos datos musicales que el muchacho palentino nuestro, que en los teatros y salas de fiesta germanos, con el lenguaje universal de su personalísimo estilo, de su gran calidad de «chansonnier» y de su quintaesenciado arte, este arte musical que no conoce fronteras, se está imponiendo a los públicos de Centro-Europa y forjando en destacada figura de la canción moderna.

El joven Florencio Torre, recientemente ganó el primer premio en el Concurso Internacional de Música celebrado en la localidad de Ruppolding, ciudad germana que goza ya fama en estos certámenes. Nuestro paisano, ante destacados intérpretes europeos, supo erigirse en campeón, interpretando al modo español, que, como el francés, ya está haciendo escuela y para revalorizar la más, ahí está el españolísimo instrumento de la guitarra, eléctrica o no eléctrica, constituido en instrumento principal de la canción moderna, en todas las ciudades del globo, las canciones obligadas y voluntarias del programa, que le valieron el codiciado título.

Este triunfo singular, ha sido repetido en las numerosas actuaciones ofrecidas por nuestro paisano en aquel país, volviendo a intervenir nuevamente en Ruppolding, contratado para actuar especialmente en dos programas, junto a famosos profesionales y revalidando el primer

éxito. El organizador del concurso está preparando las grabaciones que hará Florencio Torre de sus más aplaudidas creaciones. Su personalidad artística empieza a interesar, destacándose sus actuaciones en publicaciones especializadas, como la revista «Parity», que este mes publicará un artículo con ilustración fotográfica, sobre la personalidad artística y los éxitos del cantante en Alemania, ya repetidos en Berghausen Baden-Baden y otras ciudades alemanas en donde viene actuando.

Al recoger estos éxitos de un cantante palentino en el extranjero, volvemos a desear al joven Florencio Torre que otros nuevos vengas a sumarse a aquéllos, hasta que su figura alcance una relevancia internacional en ese mundo de la canción ligera, que está marcando, como decimos, el signo de la época.

F. Buisán Citores

NO-DO DE SUCESOS

Atraco en París por valor de dos millones y medio de pesetas

La Policía detiene a doce traficantes de estupefacientes en Chicago

Muere al incendiarse un hornillo de petróleo

ESPIAS SOVIÉTICOS DETENIDOS EN NORTEAMÉRICA

Washington, 31.—Un ingeniero electricista norteamericano, y el conductor de vehículos de una firma comercial soviética, han sido detenidos ayer acusados de espionaje, ha anunciado un portavoz de la Oficina Federal de Investigación (FBI).

Las detenciones fueron practicadas, en un aparcamiento de coches próximo a una estación ferroviaria en Englewood, New Jersey.

Dos empleados de la misión soviética ante las Naciones Unidas, han sido detenidos también.

Los dos primeros detenidos son John William Butenko, de 38 años de edad, que trabaja en la «International Electric Corporation», donde presta sus servicios como ingeniero electricista, y a Igor Ivanof, de 33 años, de Nueva York, chofer de la «Amberg Trading Corporation», soviética.

Según el FBI ambos facilitaron documentos y datos sobre un contrato de las fuerzas aéreas con la «International Electric Corporation», de Paramus, New Jersey, relacionado con dispositivos especiales para la aviación.

Según el director de la Oficina Federal de Investigación, John Edgar Hoover, Butenko e Ivanof, fueron detenidos cuando celebraban una entrevista secreta en la estación ferroviaria.

Hoover agregó que Butenko se había reunido con Gleb Paulof, agregado de la misión soviética, en la ONU, que ha sido también detenido, juntamente con Yuri Romachin, tercer secretario de la misión, que se hallaba muy cerca, vigilando, al parecer.

Los agentes del FBI descubrieron en el vehículo utilizado por Paulof e Ivanof, una cartera que contenía documentos traídos por Butenko. Entre dichos documentos se encontraban datos sobre el referido contrato de las fuerzas aéreas.

El vehículo tenía instalada una cámara fotográfica, especial, para reproducir los documentos.—Efe.

ATRACO EN PARÍS

París, 31.—Tres individuos, enmascarados y armados han atacado al cajero de una empresa de pinturas del suburbio parisien de Gennevilliers, robándole una saca que contenía 250.000 francos (dos millones y medio de pesetas).—Efe.

MUERE AL INCENDIARSE UN HORNILLO DE PETRÓLEO

Sanlúcar de Barrameda, 31.—Ha resultado muerta Concepción Pozos Moreno, de 47 años, casada. Cuando preparaba la comida en su casa, sobre un hornillo de pe-

Colaboradores de DIARIO-DIA

Realidad democrática

Por ADOLFO MUÑOZ-ALONSO

La democracia es un mito. Un mito peligroso. Atrayente, sí, pero de muy delicado tratamiento. Ya sé que, de entrada, voy a merecer la desconsideración de algunos lectores. Pero a poco que sigan leyendo quizás me atraiga su atención, y quien sabe si su aquiescencia. Por lo pronto habrán de respetar mi punto de vista.

Un ilustre escritor español, muy traído y llevado por su pedisueña fidelidad orteguiana, regaló a los televidentes de México esta estupenda opinión: las ideologías todas son respetables, porque son una realidad, y las realidades ahí están. En cambio —añadió— no son ni respetables ni admisibles las ideologías que no aceptan esta opinión, y hay que expulsar de la convivencia a quienes sostengan el parecer contrario al que el orador mantenía ante los oyentes.

Y yo me pregunto: ¿quienes serán los jueces que han de dictaminar si una ideología es o no respetable, mañana, y quienes serán los investidos de autoridad y poder para expulsar de la convivencia a quienes sostengan que hay ideologías muy poco respetables, por muy ahí que estén.

Por de pronto el Estado español admite, tolera, consiente o sufre a los distintos grupos de opinión que se agitan y contratan a las doctrinas e ideologías en que basa su acción política. No es que me parezca mal este proceder paciente del Régimen español; lo que sí afirmo es que no cabe ni insinuar siquiera que en la España actual no se exponen doctrinas que distan mucho de lo que pudiéramos llamar, para entendernos, ortodoxia política.

Se me ocurre que lo que les escapa a algunos es la clara distinción que hay que establecer entre la realidad auténticamente democrática y Estado democrático. Hay estados democráticos por esos mundos de Dios en los que ni por asomo aparece desarrollada una realidad democrática. Y existe un Estado al que se niega o discute el calificativo de democrático, y sin embargo favorece el desarrollo de una realidad democrática.

¿Que realidad democrática cabría en un Estado en el que de antemano se expulsa a quienes no admiten la realidad auténticamente democrática? ¿No late en este anuncio de expulsión un totalitarismo personalista de consecuencias funestas para una posible convivencia? Por lo pronto en un Estado semejante no se podrían exponer opiniones discordantes, sin el peligro de ser expulsados de la convivencia nacional, por decisión de los definidores «democráticos».

Ahora en todos estos procedimientos discursivos de los demócratas ante una «ignorancia clerical» de la realidad política, que convierte en sofisma lo que, en un principio, puede parecer digno de atención.

Realidad democrática, sí. Estado democrático, también; pero siempre que su democraticidad sirva para respetar, favorecer y ampliar la realidad democrática, y no —como sucede en algunos países— para cegarla.

No creo que se salve la realidad democrática en aquellos países que coartan el Parlamento constituido democráticamente, de acuerdo con la más escrupulosa exigencia liberal, y que, a la hora de la verdad, contemplan como el poder legislativo y el ejecutivo lo ejercen grupos, subgrupos o entes dentro de los Partidos o Sindicatos que controlan el Parlamento desde fuera.

Aun admitiendo que el Parlamento represente en esos países al pueblo en su totalidad inorgánica, la sociedad en su vida real y auténtica, no sólo encuentra un eco en el Parlamento, sino que toda la actividad social es una réplica a la actividad parlamentaria.

Algo anormal, precario y desintegrador se está operando en los Estados democráticos. No se sienten con fuerzas para actuar como Estados, al percatare de que la sociedad en su realidad viva y entranable no está presente en el entendimiento y en el ejercicio del poder. Más valiera pensar en organizar y estructurar el Estado, epiténdole como se quiera, con tal de que responda a la vida de la sociedad y las exigencias de cada pueblo. La eumenocracia es un sueño de ideólogos irresponsables. «No es esto, no es esto!» —y representa un totalitarismo frente a la posible y deseable democracia de cada país.

(Copyright PYRESA. — Prohibida su reproducción)

Espías soviéticos detenidos en Norteamérica

Atraco en París por valor de dos millones y medio de pesetas

La Policía detiene a doce traficantes de estupefacientes en Chicago

Muere al incendiarse un hornillo de petróleo

tróleo, el líquido se inflamó y prendió en las ropas de la mujer que sufrió tan graves quemaduras que le ocasionaron la muerte. — ESQUIZOFRENICO CON PISTOLA

Barcelona, 31.—En un comercio de la calle Quigosa el empleado E. O. C. sacó una pistola, que enseñó a sus compañeros sin hacer ademán alguno de amenaza. Ante el peligro que constituía el hecho, se dio aviso al 091. Acudió un coche-patrulla que trasladó al que tenía el arma al Dispensario, donde se le apreció que sufría un ataque de esquizofrenia aguda, por lo que fue internado en el Instituto Psiquiátrico Municipal.

UN PAJARO PROVOCA UN GRAVE ACCIDENTE. Puente Genil, 31.—Al estrecharse un pájaro contra el parabrisas del turismo que conducía su propietario, don José Rogelio García Domínguez, este hizo un brusco viraje y volcó.

La esposa del conductor, doña Amparo Sánchez Fernández, resultó gravemente herida. El señor García Domínguez quedó ileso.

EL TESORO DE LOS NAZIS

Bad Aussee (Austria), 31.—El cuerpo del joven alemán Alfred Egner, desaparecido mientras efectuaba una inmersión en el Lago Toplitz, ha sido localizado por las cámaras de televisión submarinas que están trabajando en el Lago para encontrar el llamado «tesoro nazi».

El cadáver está localizado a unos 150 metros de la orilla izquierda del Lago y hoy será sacado a la superficie.—Efe.

MUERE AL INTENTAR ADELANTAR A UN TROLEBUS

Castellón de la Plana, 31.—A la salida de esta capital y cuando el industrial don Francisco Cortés Almela conducía un turismo intentó adelantar a un trolebus chocando con un camión que venía de frente. El señor Cortés murió en el acto.—Clifa.

SE ESTRELLA UN REACTOR

Bonn, República Federal de Alemania, 31.—Dos personas han resultado muertas en el acto y otras cuatro heridas de gravedad al estrellarse un avión reactor «F-86» de la aviación militar alemana, en una granja de la aldea bávara de Strass, según ha anunciado el Ministerio de Defensa de la República Federal germana.

El aparato estalló y se incendió al chocar contra el suelo; sin embargo, el piloto se lanzó en paracaídas.—Efe.

TRAFICO DE ESTUPEFACIENTES EN CHICAGO

Chicago, 31.—La Policía ha detenido a doce individuos perte-

necientes a una red de distribución clandestina de estupefacientes, controlada por la «Cosa Nostra», sindicato del crimen encontrando en poder de los detenidos casi un kilogramo de heroína por un valor de más de un millón de pesetas.

Se afirma que desde 1960 esta red ha efectuado «negocios» por más de 1.800 millones de pesetas con estupefacientes.—Efe.

UN GOLPE CON SUERTE

Dublin, 31.—Maria del Carmen Gale, una joven española, ha recibido 361.200 pesetas en concepto de indemnización de acuerdo con la sentencia dictada por un Tribunal de Dublín.

Maria del Carmen demandó a un estudiante de Medicina en Dublín, llamado Faruk Mohamed, por las heridas recibidas cuando viajaba en el coche de Faruk, en Francia. El turismo se estrelló contra un poste y la joven española sufrió fractura en una pierna.—Efe.

CONTINUAN LOS TRABAJOS PARA RESCATAR A LOS TRES

Peine (Alemania Occidental), 31.—No podrán ser rescatados los tres mineros enterrados vivos en una mina de hierro cercana a esta localidad, antes de hoy por la noche o el viernes a primera hora.

La razón de la demora, según los técnicos, es que el trabajo de perforación de un orificio amplio de rescate requiere mucho cuidado y se realiza muy lentamente.—Efe.

UN CONDUCTOR MATA A DOS AGENTES DE TRAFICO

Katowice (Polonia), 31.—Un conductor de camión que quería a todo trance circular por dirección prohibida en una pista de la región de Katowice, en un ataque de rabia atrolló con su vehículo a los dos agentes que trataban de persuadirle de que no pasara y les produjo la muerte en el acto.—Efe.

DOS ESCALADORES FRANCESES PERDIDOS

Grenoble, 31.—Equipos de salvamento buscaron durante toda la noche de ayer, sin éxito, a dos jóvenes escaladores franceses que habían comenzado a ascender el pico Belledone. La búsqueda continúa.—Efe.

SON HALLADOS A SALVO

Grenoble, 31.—Los equipos de salvamento han logrado encontrar a los dos alpinistas franceses que se habían perdido en el pico Belledone. Ambos escaladores se encuentran en perfecto estado de salud.—Efe.